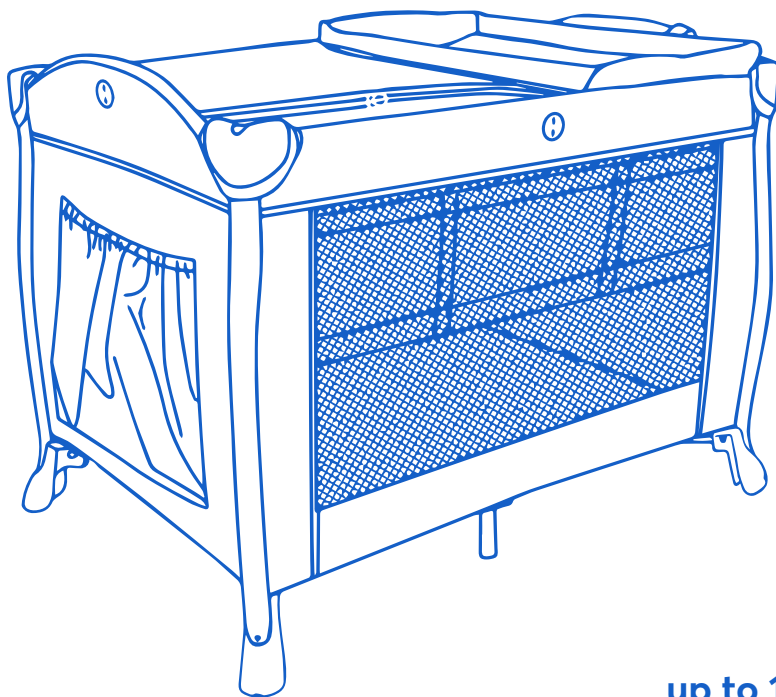




# DESSINE MOI

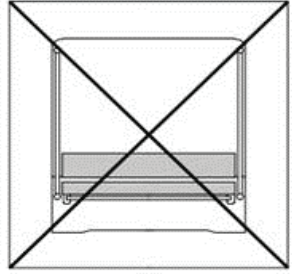
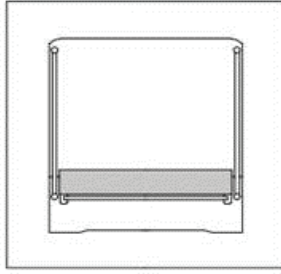
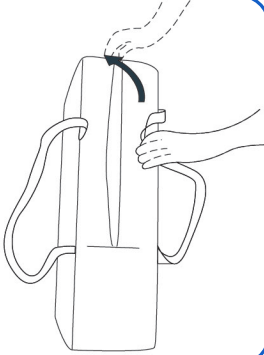
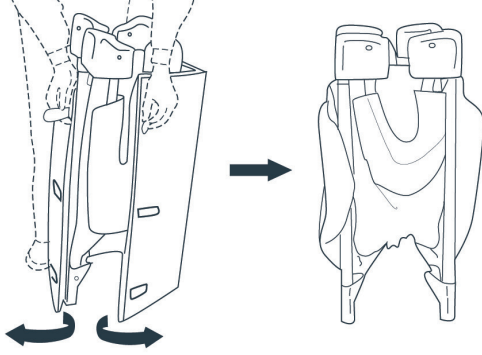
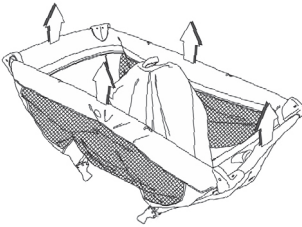
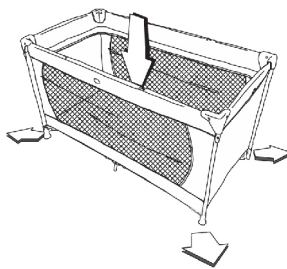
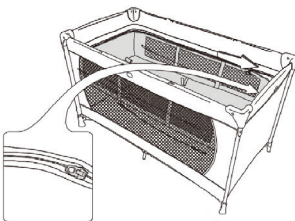
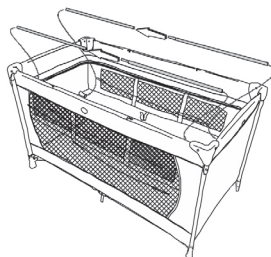
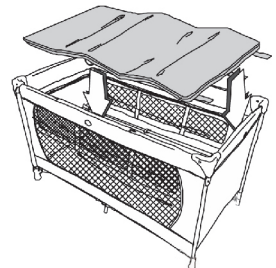
*baby cot*

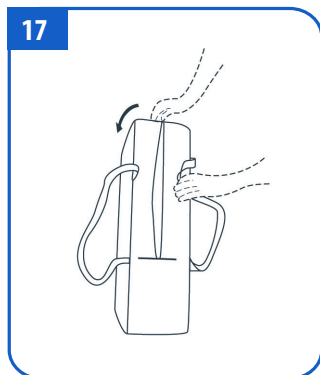
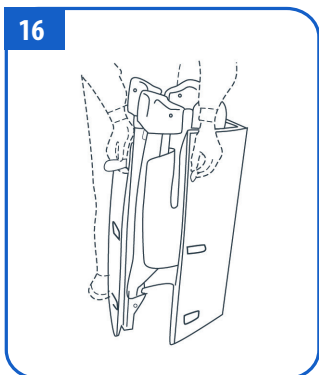
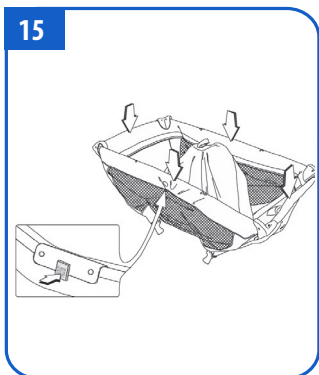
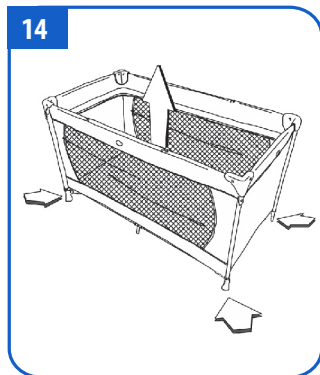
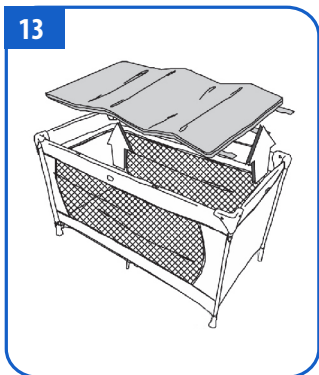
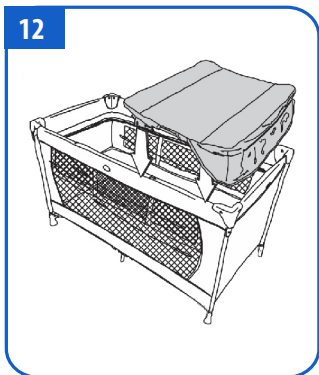
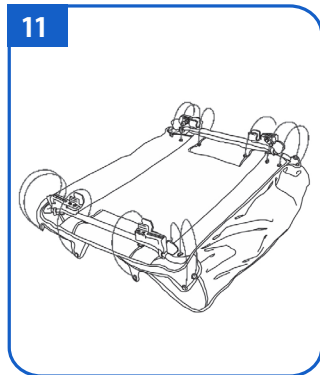
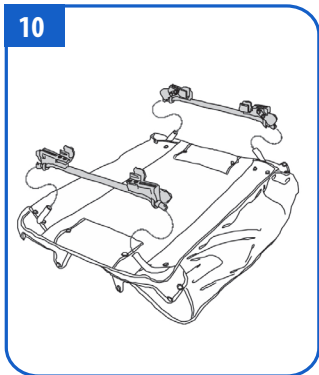
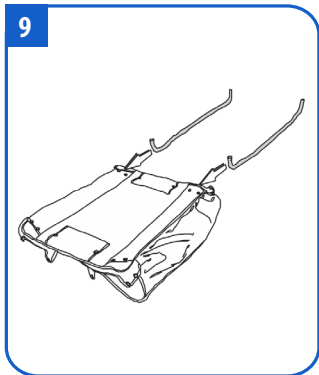


up to 14 kg

## INSTRUCTIONS FOR USE

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÕES DE USO - ISTRUZIONI PER L'USO - MODE D'EMPLOI - GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCIUNI DE FOLOSIRE - INSTRUKCJA UŻYCIA - UPUTSTVO ZA UPOTREBU - УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЪЗОВАНИЮ - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ - UPUTE ZA KORIŠTENJE - NÁVOD K POUŽITÍ - INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - KULLANIM İÇİN TALİMATLAR - تعليمات للاستخدام

**A****1****2****3****4****5****6****7****8**



## WARNINGS

- Never leave your child unattended. Always keep your child in view. If you leave the child unattended in the cot, always make sure that the movable side is closed.
- Never leave items inside the cot that may act as support for the baby's feet and aid the baby in climbing out of the cot.
- Keep the cot away from any loose cables or cords.
- Do not use more than one mattress in the cot.
- **ONLY USE THE MATTRESS SOLD WITH THIS COT, DO NOT ADD A SECOND MATTRESS ON THIS ONE, SUFFOCATION HAZARDS (FIGURE A).**
- The mattress base complies with: EN 716-1.
- Inspect the product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. The cot should not be used if the fabric is torn or damaged.
- Before each use, please check that all the upper edges of the cot are properly locked.
- Discontinue using the cot when the child reaches 86cm in height, weighs more than 14kg or is able to climb out.
- To prevent injury from falls that when the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.
- Never put more than one child at once into the cot.
- When folded, store away from children.
- A cot is only ready for use when the locking mechanisms are engaged. Check carefully that locking systems are fully engaged before using the folding cot.
- Never leave the cot exposed to direct sunlight. Never put fingers inside the corners or any other moving parts of the cot while folding and unfolding the cot.
- Never use playard without a mattress. Always use the mattress provided with fixings to the underside. This travel cot is sold with a base hardcover mattress specifically designed to avoid any danger of suffocation. Only use the mattress provided.
- Product complies with: EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat such as electric bar fires, gas fires etc. in the near vicinity of the cot.
- Do not use the cot if any parts is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords etc.
- All assembly fittings should always be tightened properly and that fittings should be checked regularly and retightened as necessary.

BOX CONTENTS: Compact travel cot; Lift (in a two-level set); Padded Base; Carrying bag

## UNFOLDING THE COT

Unfasten the zipper on the carrier bag and take the cot out of the bag. (1). Unfasten the velcro slaps on the mattress wrapping the cot (2). Take the cot out and put the mattress aside (3). Unfold all four corners of the cot, so you can grab the locks in the middle of the sides of the cot.

With a firm move, lift the cot's sides until they lock (3). Lift the long sides first, then the short sides.

**WARNING:** Before using the cot, please make sure that the side rails are correctly locked!

Press on the center of the cot's floor until it is fully flat and locked (4). Place the mattress in the cot with the soft side upwards (5). Attach the mattress to the floor with the velcro straps located under the mattress.

## INSTALLING THE SECOND FLOOR LEVEL

Install the second floor level with the zipper on the sides of the floor and the sides of the cot (6). Insert the tips of 4 metal tubes into the pockets on top of the second floor level and connect the tubes (7). Wrap the velcro straps around the tubes to secure them. Place the mattress on top of the floor and attach it to the floor with the velcro straps under the mattress (8).

The height of the cot base is adjustable. The lowest position is the safest and the base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up.

Where detachable support rails are provided to support the cot base above its lowest position, it is essential to remove these rails before the cot is used in its lowest position.

## INSTALLATION AND USE OF THE CHANGING PAD

Take the changing pad out of the box. Insert the side metal tubes into the pockets on the sides of the changing pad (9). Take the tubes with the feet and connect them with the side tubes by pressing the metal buttons and inserting the tubes into the side tubes until the metal buttons lock in the holes (10). Secure the corners and the side tubes by covering them with the textile straps and connecting them with the base of the changing pad with the snap buttons (11). Make sure all the tubes are properly connected. Unproper installation of the changing pad may cause injuries to the baby. Lock the feet of the changing pad on the longer sides of the cot (12). Additionally attach the textile part of the changing pad to the shorter side of the cot by connecting the fasteners to the loops on that side. When the changing pad is not used, detach the feet off the sides of the cot and swing the pad to the side. Changing pad complies with EN 12221-1:2008+A1:2013& EN 12221-2:2008+A1:2013

**WARNING:** Use this changing pad only with the cot it was designed to be used with. DO NOT use the changing pad with any other cot. Using this changing pad with other cots may cause serious danger. All the parts of the changing pad should be always properly locked and regularly checked. NO NOT use the changing pad without placing it on the cot. BEFORE installing the changing pad on the cot, make sure all parts are in proper shape.

DO NOT use the changing pad if any part of it is broken, torn or missing. Maximum weight of a child placed on the changing pad is up to 11 kg.

## FOLDING THE COT

Remove the mattress and lay it aside (13). Lift the middle of the cot's floor as high as possible (14). Locate the buttons on the bottom of the locks in the middle of each side of the cot. Press the buttons on both long sides of the cot and lower the sides (15). Repeat these actions for the short sides.

**WARNING:** The buttons are located under the upholstery on the cot's sides. The cot's center must be raised high for the buttons to work properly. Never use force as this may damage the cot.

If pressing the buttons does not allow to fold the sides, press the cot's base down and repeat all above steps. Fold all cot's legs together. Take the mattress and wrap it around the cot (16). Lock the package by fastening the velcro straps on the mattress. Put the cot into the carrier bag and fasten the zipper (17).

## CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the plastic parts with damp cloth and soap.

The textiles should be cleaned with a damp cloth and a mild detergent.

Do not place the cot in direct sunlight or near heat sources. It may damage the cot. The cot is designed to be used inside buildings, in room temperature.

## ВНИМАНИЕ

- Никога не оставяйте детето си без надзор. Винаги го наблюдавайте! Ако оставите детето без надзор, уверете се, че отвориците се стана на кошарата е заключена.
- Никога не оставяйте предмети в кошарата, които могат да послужат за опора на краката на бебето и да му помогнат да излезе извън кошарата.
- Дръжте кошарата далеч от всякакви кабели.
- Не използвайте повече от един матрак в кошарата.
- **ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО МАТРАКА, ЗАКУПЕН С ТАЗИ КОШАРА, НЕ ДОБАВЯЙТЕ ДОПЪЛНИТЕЛЕН МАТРАК, ПОРАДИ РИСК ОТ ЗАДУШАВАНЕ (ФИГУРА А).**
- Основата на матрака отговаря на: EN 716-1.
- Проверете внимателно продукта за повредени, липсващи или хлабави части, както и остри ръбове. Кошарата не бива да се използва, ако материята е скъсана или повредена.
- Преди всяка употреба, моля, проверете дали всички части на кошарата са правилно заключени.
- Прекратете използването на кошарата, когато детето достигне височина 86 см, тежи повече от 14 kg или може да излезе само.
- Никога не оставяйте повече от едно дете в кошарата.
- Съхранявайте далеч от деца, когато кошарата е сгъната.
- Кошарата е готова за ползване, единствено когато заключващите механизми са захванати. Проверявайте внимателно дали системите са успешно захванати преди използване.
- Никога не оставяйте кошарата на пряка слънчева светлина. Никога не поставяйте пръсти в ъглите или други движещи се части от кошарата, когато я съгвате или разгъвате.
- Никога не използвайте кошарата без матрак. Винаги използвайте матрака, закрепен с предоставените фиксиращи елементи към долната страна. Кошарата се предлага с матрак, специално разработен, за да избегне опасността от задущаване. Използвайте единствено предоставения матрак.
- Продуктът отговаря на EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Имайте предвид опасността от открит огън и други източници на силна топлина, като например електрически и газови печки в близост до кошарата.
- Не използвайте кошарата, ако има части, които са счупени, скъсани или липсващи; използвайте само резервни части, одобрени от производителя.
- Не оставяйте нищо близо до или вътре в кошарата, което може да помогне на детето да излезе от нея или създава опасност от задущаване.
- Всички монтажни винтове трябва винаги да се затягат правилно и да се проверяват редовно и при необходимост да се затягат.

СЪДЪРЖАНИЕ НА КАШОНА: Компактна кошара за път; Горно ниво (в комплекта с две нива); Подплатена подложка; Чанта за носене;

## РАЗГЪВАНЕ НА КОШАРАТА

Отворете ципа на чантата и извадете кошарата от нея (1). Отпуснете самозалепващите се ленти, които придържат матрака (2). Извадете кошарата и оставете матрака настрани (3). Разгънете всички четири ъгъла на кошарата, така че да можете да хванете заключващите механизми в средата на всяка страна. Вдигнете страните на кошарата, докато се заключат (3). Повдигнете първо дългите страни, после късите.

**ВНИМАНИЕ!** Преди да използвате кошарата, моля, уверете се, че всички страни са правилно заключени! Натиснете дъното на кошарата, докато е напълно разгъната и заключена (4). Поставете матрака в кошарата с меката страна нагоре (5). Прикрепете матрака към основата със самозалепващите се ленти, разположени под него.

## МОНТИРАНЕ НА ВТОРО НИВО

Монтирайте второто ниво с помощта на ципа на дъното и ципа на страните на кошарата (6). Поставете върховете на 4-те метални тръби в джобовите на горната част на второто ниво и свържете тръбите (7). Използвайте самозалепващите се ленти около тръбите, за да ги обезопасите. Сложете матрака върху второто ниво и го закрепете с помощта на велкро лентите под него (8).

Височината на основата на кошарата се регулира. Най-ниската позиция е най-безопасната и основата трябва винаги да се използва в тази позиция до момента в който бетономоже да седне.

Когато са осигурени разположими опорни релси за поддържане на основата на кошарата над най-ниското си положение, от съществено значение е тези релси да се отстранят, преди кошарата да се използва в най-ниското си положение.

## МОНТИРАНЕ НА ПОВИВАЛНИК

Извадете повивалника от кутията. Поставете страничните метални тръби в джобовите на страните на повивалника (9). Вземете тръбите с крачета и ги свържете със страничните тръби, като натиснете металните бутони и вкарате тръбите, докато бутоните не се заключат в отворите (10). Закрепете ъглите и страничните тръби, като ги покриете с текстилните ленти и ги свържете с основата на повивалника с бутоните за шракване (11). Уверете се, че всички тръби са правилно и добре свързани. Неправилен монтаж на повивалника може да доведе до нараняване на бебето. Фиксирайте краката на повивалника по дългата страна на кошарата (12). Допълнително прикрепете текстилната част на повивалника към по-късата част на кошарата с помощта на ушчиците. Когато не използвате повивалника, отделете краката от страните на кошарата и завързете повивалника настрани.

Повивалникът отговаря на EN 12221-1:2008+A1:2013& EN 12221-2:2008+A1:2013

**ВНИМАНИЕ!** Използвайте повивалника единствено с кошарата, за която е предназначен. НЕ използвайте повивалника с друга кошара. Използването му с други кошари може да причини сериозна опасност. Всички части на повивалника трябва винаги да бъдат правилно заключени и редовно проверявани. НЕ използвайте повивалника без да бъде поставен на кошарата. **ПРЕДИ** поставянето му се уверете, че всички негови части са в изрядна форма. НЕ използвайте повивалника, ако някоя от частите е повредена или липсваща. Максималното допустимо тегло на дете за използване на повивалника е 11 kg.

## СГЪВАНЕ НА КОШАРАТА

Махнете матрака и го оставете настрани (13). Повдигнете средата на основата възможно най-високо (14). Намерете бутоните в долната част на ключалките в средата на всяка страна на леглото. Натиснете бутоните от дългата страна на леглото и свалете страните (15). Повторете тези действия за късите страни.

**ВНИМАНИЕ!** Бутоните са разположени под тапицерията на страните на кошарата. Центърът на кошарата трябва да бъде повдигнат високо, за да може бутоните да функционират правилно. Никога не използвайте сила, тъй като това може да повреди кошарата. Ако натиснете на бутоните не позволява да сгънете страните, натиснете основата на кошарата надолу и повторете всички изброени стъпки. Сгънете всички крака на кошарата. Вземете матрака и го увийте около кошарата (16). Затворете опаковката, като увиете велкро лентите на матрака. Поставете кошарата в чантата за пренасяне и закопчайте ципа (17).

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почиствайте пластмасовите части с влажна кърпа и сапун.

Текстилът трябва да се почиства с влажна кърпа и деликатен препарат.

Не излагайте кошарата на пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина. Това може да увреди кошарата.

Кошарата е предвидена за употреба на закрито и на стайна температура.

# IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS: ¡LEA CUIDADOSAMENTE!

## ADVERTENCIAS

- Nunca deje a su hijo desatendido. Siempre mantenga a su hijo a la vista. Si deja al niño desatendido en la cuna, asegúrese siempre de que el lado móvil esté cerrado.
- Nunca deje artículos dentro de la cuna que puedan servir de soporte para los pies del bebé y ayude al bebé a salir de la cuna.
- Mantenga la cuna alejada de cables sueltos.
- No use más de un colchón en la cuna.
- **UTILICE ÚNICAMENTE EL COLCHÓN VENDIDO CON ESTE COT, NO AGREGUE UNA SEGUNDA COLCHÓN EN ESTE, PELIGROS DE SUFOCACIÓN (FIGURA A).**
- La base del colchón cumple con: EN 716-1.
- Inspeccione el producto en busca de herrajes dañados, juntas sueltas, piezas faltantes o bordes afilados. La cuna no debe utilizarse si la tela está rota o dañada.
- Antes de cada uso, compruebe que todos los asientos superiores de la cuna están correctamente bloqueados.
- Deje de usar la cuna cuando el niño alcance 86 cm de altura, pese más de 14 kg o pueda salir.
- Para evitar lesiones por caídas que cuando el niño pueda salir de la cuna, la cuna ya no se utilizará para ese niño.
- Nunca ponga más de un niño a la vez en la cuna.
- Cuando esté doblado, almacénelo lejos de los niños.
- Una cuna solo está lista para usar cuando los mecanismos de bloqueo están activados. Verifique cuidadosamente que los sistemas de bloqueo estén completamente enganchados antes de usar la cuna plegable.
- Nunca deje la cuna expuesta a la luz solar directa. Nunca coloque los dedos dentro de las esquinas o cualquier otra parte móvil de la cuna mientras pliega y despliega la cuna.
- Nunca use playard sin un colchón. Utilice siempre el colchón provisto de fijaciones en la parte inferior. Esta cuna de viaje se vende con un colchón de tapa dura especialmente diseñado para evitar cualquier peligro de asfixia. Utilice únicamente el colchón suministrado.
- El producto cumple con: EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Tenga en cuenta el riesgo de incendio y otras fuentes de calor fuerte, como incendios de barras eléctricas, incendios de gas, etc., cerca de la cuna.
- No use la cuna si alguna de las partes está rota, rota o falta, y use solo repuestos aprobados por el fabricante.
- No deje nada en la cuna ni coloque la cuna cerca de otro producto, lo que podría proporcionar un punto de apoyo o presentar un peligro de asfixia o estrangulación, por ejemplo. cuerdas, persianas / cortinas, etc.

CONTENIDO DE LA CAJA: Cuna de viaje compacta; Ascensor (en un conjunto de dos niveles); Base acolchada; Bolsa de transporte

## Desplegando la cuna

Afloje la cremallera de la bolsa de transporte y saque la cuna de la bolsa. (1). Suelte las botafetas de velcro en el colchón envolviendo la cuna (2). Saque la cuna y ponga el colchón a un lado (3). Despliegue las cuatro esquinas de la cuna, para que pueda agarrar las cerraduras en el centro de los lados de la cuna.

Con un movimiento firme, levante los lados de la cuna hasta que se bloqueen (3). Litt los lados largos primero, luego los lados cortos.

ADVERTENCIA: Antes de usar la cuna, asegúrese de que los rieles laterales estén correctamente bloqueados.

Presione en el centro del piso de la cuna hasta que esté completamente plano y bloqueado (4). Coloque el colchón en la cuna con el lado suave hacia arriba (5). Coloque el colchón en el piso con las correas de velcro ubicadas debajo del colchón.

## INSTALANDO EL SEGUNDO NIVEL DE PISO

Instale el nivel del segundo piso con la cremallera en los lados del piso y los lados de la cuna (6). Inserte las puntas de 4 tubos metálicos en los bolsillos en la parte superior del segundo piso y conecte los tubos (7). Envuelva las correas de velcro alrededor de los tubos para asegurarlos. Coloque el colchón sobre el piso y colóquelo en el piso con las correas de velcro debajo del colchón (8).

La altura de la base de la cuna es ajustable. La posición más baja es la más segura y la base siempre debe usarse en esa posición tan pronto como el bebé tenga la edad suficiente para sentarse.

Cuando se proporcionan rieles de soporte desmontables para apoyar la base de la cuna por encima de su posición más baja, es esencial quitar estos rieles antes de que la cuna se use en su posición más baja.

## INSTALACIÓN Y USO DEL PAD CHANGING

Saque la almohadilla de cambio de la caja. Inserte los tubos de metal laterales en los bolsillos a los lados de la almohadilla de cambio (9). Tome los tubos con los pies y conéctelos con los tubos laterales presionando los botones de metal e insertando los tubos en los tubos laterales hasta que los botones de metal se bloqueen en los orificios (10). Asegure las esquinas y los tubos laterales cubriéndolos con las correas textiles y conectándolos con la base de la almohadilla de cambio con los botones a presión (11). Asegúrese de que todos los tubos estén correctamente conectados. La instalación incorrecta de la almohadilla de cambio puede causar lesiones al bebé. Bloquee los pies de la almohadilla de cambio en los lados más largos de la cuna (12). Además, adhiera la parte textil de la almohadilla de cambio al lado más corto de la misma conectando los sujetadores a los bucles de ese lado. Cuando no se use la almohadilla de cambio, separe los pies de los lados de la misma y gire la almohadilla hacia un lado.

La almohadilla de cambio cumple con la norma EN 12221-1:2008+A1:2013& EN 12221-2:2008+A1:2013

ADVERTENCIA: Use esta almohadilla de cambio solo con la cuna para la que fue diseñada. NO use la almohadilla de cambio con ninguna otra cuna. El uso de esta almohadilla de cambio con otras cunas puede causar un peligro grave. Todas las partes de la almohadilla de cambio deben estar siempre correctamente bloqueadas y revisadas regularmente. NO NO use la almohadilla de cambio sin colocarla sobre la misma. ANTES de instalar la almohadilla de cambio en la cuna, asegúrese de que todas las piezas estén en la forma adecuada. NO use la almohadilla de cambio si alguna parte está rota, rota o falta. El peso máximo de un niño colocado sobre la almohadilla de cambio es de 11 kg.

## PLEGANDO LA CUNA

Retire el colchón y déjelo a un lado (13). Levante la mitad del piso de la cuna lo más alto posible (14). Ubique los botones en la parte inferior de las cerraduras en el medio de cada lado de la cuna. Presione los botones en ambos lados largos de la cuna y baje los lados (15). Repita estas acciones para los lados cortos.

ADVERTENCIA: Los botones se encuentran debajo de la tapicería en los costados de la cuna. El centro de la cuna debe estar alto para que los botones funcionen correctamente. Nunca use la fuerza ya que esto puede dañar la cuna.

Si presionar los botones no permite doblar los lados, presione la base de la cuna hacia abajo y repita todos los pasos anteriores. Doble todas las patas de la cuna juntas. Tome el colchón y envuélvalo alrededor de la cuna (16). Bloquee el paquete sujetando las correas de velcro en el colchón. Coloque la cuna en la bolsa de transporte y cierre la cremallera (17).

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie las piezas de plástico con un paño húmedo y jabón.

Los textiles deben limpiarse con un paño húmedo y un detergente suave.

No coloque la cuna a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor. Puede dañar la cuna. La cuna está diseñada para ser utilizada dentro de edificios, a temperatura ambiente.

## ADVERTÊNCIAS

- Nunca deixe seu filho desacompanhado. Sempre mantenha seu filho à vista. Se deixar a criança desacompanhada no berço, certifique-se sempre de que o lado móvel está fechado.
- Nunca deixe itens dentro do berço que possam servir de apoio para os pés do bebê e ajudar o bebê a sair do berço.
- Mantenha o berço afastado de cabos ou cordões soltos.
- Não use mais de um colchão no berço.
- **USE SOMENTE O COLCHÃO VENDIDO COM ESTE COB, NÃO ADICIONE UM SEGUNDO COLCHÃO NESTE RISCO DE SUFOCAÇÃO (FIGURA A).**
- A base do colchão está em conformidade com: EN 716-1.
- Inspeccione o produto quanto a ferragens danificadas, juntas soltas, peças ausentes ou bordas afiadas. O berço não deve ser usado se o tecido estiver rasgado ou danificado.
- Antes de cada utilização, verifique se todas as capas superiores do berço estão bem trancadas.
- Interrompa o uso do berço quando a criança atingir 86 cm de altura, pesar mais de 14 kg ou for capaz de sair.
- Para evitar lesões por quedas, quando a criança puder sair do berço, o berço não será mais usado para aquela criança.
- Nunca coloque mais de uma criança ao mesmo tempo no berço.
- Quando dobrado, guarde longe das crianças.
- Um berço só está pronto para uso quando os mecanismos de travamento estão acionados. Verifique cuidadosamente se os sistemas de travamento estão totalmente engatados antes de usar o berço dobrável.
- Nunca deixe o berço exposto à luz solar direta. Nunca coloque os dedos dentro dos cantos ou quaisquer outras partes móveis do berço ao dobrar e desdobrar o berço.
- Nunca use playard sem colchão. Sempre use o colchão fornecido com fixações na parte inferior. Este berço de viagem é vendido com um colchão de capa dura de base especificamente projetado para evitar qualquer perigo de sufocamento. Use apenas o colchão fornecido.
- Produto em conformidade com: EN 716-1:2017 + AC:2019 & EN 716-2:2017
- Esteja ciente do risco de fogo aberto e outras fontes de calor forte, como incêndios em barras elétricas, incêndios a gás, etc. nas proximidades do berço.
- Não use o berço se alguma peça estiver quebrada, rasgada ou faltando e use somente peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante.
- Não deixe nada no berço nem coloque o berço perto de outro produto, o que poderia fornecer uma posição segura ou apresentar um perigo de sufocação ou estrangulamento, por ex. cordas, cortinas / cabos de cortina etc.
- Todos os acessórios de montagem devem ser sempre apertados adequadamente e as conexões devem ser verificadas regularmente e reapertadas conforme necessário.

CONTEÚDO DA CAIXA: Berço de viagem compacto; Lift (em um conjunto de dois níveis); Base acolchoada; Bolsa de transporte

## DESDOBRAR O COT

Desaperte o zíper da sacola e tire o cati do saco. (1). Desaperte as bofetadas de velcro no colchão que envolve o berço (2). Retire o berço e ponha o colchão de lado (3). Desdobre os quatro cantos do berço, para que você possa agarrar as travas no meio dos lados do berço.

Com um movimento firme, levante as laterais do berço até que elas travem (3). Primeiro os lados compridos, depois os lados curtos.

**ATENÇÃO:** Antes de usar o berço, por favor, certifique-se de que os trilhos laterais estão corretamente trancados!

Pressione no centro do piso do berço até ficar totalmente plano e bloqueado (4). Coloque o colchão no berço com o lado macio para cima (5). Anexar o colchão ao chão com as tiras de velcro localizadas sob o colchão.

## INSTALANDO O NÍVEL DO 2º ANDAR

Instale o segundo nível do chão com o zíper nas laterais do piso e nas laterais do berço (6). Insira as pontas de 4 tubos de metal nos bolsos no topo do segundo andar e conecte os tubos (7). Enrole as tiras de velcro em volta dos tubos para prendê-las. Coloque o colchão no chão e prenda-o ao chão com as tiras de velcro sob o colchão (8).

A altura da base do berço é ajustável. A posição mais baixa é a mais segura e a base sempre deve ser usada nessa posição assim que o bebê tiver idade suficiente para sentar-se.

Quando forem fornecidos trilhos de suporte destacáveis para suportar a base do berço acima de sua posição mais baixa, é essencial remover esses trilhos antes que o berço seja usado em sua posição mais baixa.

## INSTALAÇÃO E USO DO ALMOFADA DE MUDANÇA

Pegue o bloco de mudança fora da caixa. Insira os tubos laterais de metal nos bolsos nas laterais do bloco de mudança (9). Pegue nos tubos com os pés e conecte-os com os tubos laterais pressionando os botões de metal e inserindo os tubos nos tubos laterais até que os botões metálicos fiquem presos nos orifícios (10). Prenda os cantos e os tubos laterais, cobrindo-os com as tiras de tecido e conectando-os com a base do bloco de mudança com os botões de pressão (11). Certifique-se de que todos os tubos estão conectados corretamente. A instalação incorreta do bloco de mudança pode causar lesões ao bebê. Trave os pés do bloco de mudança nos lados mais longos do berço (12). Além disso, prenda a parte têxtil do bloco de mudança ao lado mais curto do berço conectando os fixadores às alças desse lado. Quando o trocador não for usado, retire os pés das laterais do catre e gire o bloco para o lado.

O trocador está em conformidade com a EN 12221-1:2008+A1:2013& EN 12221-2:2008+A1:2013

**ADVERTÊNCIA:** Use este trocador apenas com o berço para o qual ele foi projetado. NÃO use o trocador com qualquer outro berço. Usar este trocador com outros berços pode causar sérios riscos. Todas as partes do bloco de mudanças devem estar sempre trancadas e verificadas regularmente. NÃO use o trocador sem colocá-lo no berço. ANTES de instalar o trocador no berço, certifique-se de que todas as peças estejam em bom estado.

NÃO use o trocador se qualquer parte dele estiver quebrada, rasgada ou faltando. O peso máximo de uma criança colocada no bloco de mudança é de 11 kg.

## DOBRANDO O COT

Retire o colchão e coloque-o de lado (13). Levante o meio do piso do berço o mais alto possível (14). Localize os botões na parte inferior das fechaduras no meio de cada lado do berço. Pressione os botões nos dois lados compridos do berço e baixe os lados (15). Repita essas ações para os lados curtos.

**ATENÇÃO:** Os botões estão localizados sob o estofamento nas laterais do berço. O centro do berço deve ser elevado para que os botões funcionem corretamente. Nunca use força, pois isso pode danificar o berço.

Se pressionar os botões não permite dobrar os lados, pressione a base do berço para baixo e repita todos os passos acima. Dobre todas as pernas do berço juntas. Pegue o colchão e enrole-o em volta do berço (16). Bloqueie o pacote fixando as correias de velcro no colchão. Coloque o catre na sacola e aperte o zíper (17).

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe as partes plásticas com um pano úmido e sabão.

Os tecidos devem ser limpos com um pano úmido e um detergente neutro.

Não coloque o catre na luz solar direta ou perto de fontes de calor. Pode danificar o berço. O berço é projetado para ser usado dentro de edifícios, em temperatura ambiente.

# IMPORTANTE, CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI: LEGGERE ATTENTAMENTE!

## AVVERTENZE

- Non lasciare mai il bambino incustodito. Mantieni sempre il bambino in vista, se lasci il bambino incustodito nella branda, assicurati sempre che il lato mobile sia chiuso.
- Non lasciare mai oggetti all'interno del lettino che potrebbero fungere da supporto per i piedi del bambino e aiutare il bambino ad arrampicarsi fuori dalla barella.
- Tenere il lettino lontano da cavi o cavi allentati.
- Non utilizzare più di un materasso nella culla.
- **UTILIZZARE SOLO IL MATERASSO VENDUTO CON QUESTO CULLA, NON AGGIUNGERE UN SECONDO MATERASSO SU QUESTO UNICO, RISCHI DI SOFFOCAMENTO (FIGURA A).**
- La base del materasso è conforme a: EN 716-1.
- Ispezionare il prodotto per la bulloneria danneggiata, i giunti allentati, parti mancanti o bordi taglienti. La culla non deve essere utilizzata se il tessuto è strappato o danneggiato.
- Prima di ogni utilizzo, si prega di controllare che tutte le porte superiori del lettino siano correttamente bloccate.
- Interrompere l'uso della culla quando il bambino raggiunge gli 86 cm di altezza, pesa più di 14 kg o è in grado di arrampicarsi.
- Per evitare lesioni da cadute che quando il bambino è in grado di uscire dal lettino, la culla non deve più essere utilizzata per quel bambino.
- Non mettere mai più di un bambino alla volta nella culla.
- Una volta ripiegato, riporre lontano dai bambini.
- Una culla è pronta per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono impegnati. Controllare attentamente che i sistemi di bloccaggio siano completamente innestati prima di utilizzare il lettino pieghevole.
- Non lasciare mai la barella esposta alla luce diretta del sole. Non mettere mai le dita negli angoli o altre parti mobili della barella mentre si piega e si apre la culla.
- Non usare mai il playard senza materasso. Utilizzare sempre il materasso fornito con elementi di fissaggio sul lato inferiore. Questo lettino da viaggio viene venduto con un materasso rigido di base appositamente progettato per evitare qualsiasi rischio di soffocamento. Utilizzare solo il materasso fornito.
- Il prodotto è conforme a: EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Prestare attenzione al rischio di fiamme libere e altre fonti di calore intenso quali fuochi di bar elettrici, fuochi a gas, ecc. Nelle immediate vicinanze del lettino.
- Non utilizzare il lettino se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.
- Non lasciare nulla nella culla o posizionare la barella vicino a un altro prodotto, che potrebbe fornire un punto d'appoggio o presentare un pericolo di soffocamento o strangolamento, ad es. corde, fili ciechi / per tende ecc.
- Tutti i raccordi di montaggio devono essere sempre serrati correttamente e i raccordi devono essere controllati regolarmente e riserrati, se necessario.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE: Lettino da viaggio compatto; Lift (in un set a due livelli); Base imbottita; Borsa per il trasporto

## UNFOLDING THE COT

Sganciare la cerniera sul sacchetto di trasporto e togliere la barella dal sacchetto. (1). Sganciare gli schiaffi del velcro sul materasso che avvolge la barella (2). Tira fuori il lettino e metti da parte il materasso (3). Apri tutti e quattro gli angoli del lettino, in modo da poter afferrare le serrature al centro dei lati del lettino.

Con una mossa ferma, sollevare i lati della barella fino a bloccarli (3). Prima i lati lunghi, poi i lati corti.

**AVVERTENZA:** prima di utilizzare la barella, assicurarsi che le sponde laterali siano correttamente bloccate!

Premere sul centro del pavimento della barella fino a quando non è completamente piatto e bloccato (4). Posizionare il materasso nella culla con il lato morbido verso l'alto (5).

Attaccare il materasso al pavimento con le cinghie di velcro situate sotto il materasso.

## INSTALLAZIONE DEL LIVELLO DEL SECONDO PIANO

Installare il secondo livello del pavimento con la cerniera sui lati del pavimento e i lati della culla (6). Inserire le punte di 4 tubi di metallo nelle tasche sopra il livello del secondo piano collegare i tubi (7). Avvolgi le cinghie di velcro attorno ai tubi per fissarli. Posizionare il materasso sul pavimento e fissarlo al pavimento con le cinghie di velcro sotto il materasso (8). L'altezza della base del lettino è regolabile. La posizione più bassa è la più sicura e la base deve sempre essere usata in quella posizione non appena il bambino è abbastanza vecchio da stare seduto.

Laddove sono previsti binari di supporto rimovibili per sostenere la base del lettino sopra la sua posizione più bassa, è essenziale rimuovere questi binari prima che la barella venga utilizzata nella posizione più bassa.

## INSTALLAZIONE E UTILIZZO DEL SACCO CAMBIO

Togliere il fasciatoio dalla scatola. Inserire i tubi laterali metallici nelle tasche ai lati del fasciatoio (9). Prendi i tubi con i piedini e collegali con i tubi laterali premendo i pulsanti di metallo e inserendo i tubi nei tubi laterali finché i pulsanti di metallo non si bloccano nei fori (10). Fissare gli angoli e i tubi laterali coprendoli con le cinghie in tessuto e collegandoli alla base del fasciatoio con i bottoni automatici (11). Assicurarsi che tutti i tubi siano collegati correttamente. L'installazione non corretta del fasciatoio può causare lesioni al bambino. Bloccare i piedi del fasciatoio sui lati più lunghi della barella (12). Inoltre, attacca la parte in tessuto del fasciatoio sul lato più corto del lettino, collegando gli elementi di fissaggio agli anelli su quel lato. Quando il fasciatoio non viene utilizzato, staccare i piedini dai lati del lettino e ruotare il pad lateralmente.

Il tampono sostituibile è conforme alla norma EN 12221-1:2008+A1:2013 & EN 12221-2:2008+A1:2013

**ATTENZIONE:** utilizzare questo fasciatoio solo con la culla per cui è stato progettato. NON usare il fasciatoio con nessun altro lettino. L'utilizzo di questo fasciatoio con altre culle può causare seri pericoli. Tutte le parti del cuscinetto changin devono essere sempre correttamente bloccate e controllate regolarmente. NO NON usare il fasciatoio senza appoggiarlo sulla culla. PRIMA di installare il fasciatoio sul lettino, assicurarsi che tutte le parti siano nella giusta forma.

NON usare il fasciatoio se qualche parte di essa è rotta, lacerata o mancante. Il peso massimo di un bambino posizionato sul fasciatoio è di 11 kg.

## RIPIEGARE IL COTTO

Rimuovere il materasso e metterlo da parte (13). Sollevare al centro del pavimento del lettino il più in alto possibile (14). Individuare i pulsanti sul fondo delle serrature nel mezzo di ciascun lato del lettino. Premere i pulsanti su entrambi i lati lunghi della barella e abbassare i lati (15). Ripeti queste azioni per i lati corti.

**ATTENZIONE:** i pulsanti si trovano sotto il rivestimento sui lati della barella. Il centro del lettino deve essere sollevato in alto affinché i pulsanti funzionino correttamente. Non usare mai la forza in quanto ciò potrebbe danneggiare la barella.

Se premendo i pulsanti non è possibile piegare i lati, premere la base della culla e ripetere tutti i passaggi sopra. Piega tutte le gambe della culla insieme. Prendi il materasso e avvolgilo attorno alla branda (16). Bloccare il pacchetto fissando le cinghie di velcro sul materasso. Metti il lettino nella borsa da trasporto e fissa la cerniera (17).

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire le parti in plastica con un panno umido e sapone.

I tessuti devono essere puliti con un panno umido e un detergente delicato.

Non posizionare la barella alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore. Potrebbe danneggiare la barella. La culla è progettata per essere utilizzata all'interno di edifici, a temperatura ambiente.



## WARNUNGEN

- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt. Behalten Sie Ihr Kind immer im Auge. Wenn Sie das Kind unbeaufsichtigt im Kinderbett lassen, stellen Sie immer sicher, dass die bewegliche Seite geschlossen ist.
- Lassen Sie niemals Gegenstände im Kinderbett, die die Füße des Babys stützen könnten, und helfen Sie dem Baby, aus dem Kinderbett herauszuklettern.
- Halten Sie das Kinderbett von losen Kabeln oder Schnüren fern.
- Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Kinderbett.
- NUR DIE MIT DIESEM BETT VERKAUFTEN MATRATZEN VERWENDEN. KEINE ZWEITE MATRATZE HINZUFÜGEN (ABBILDUNG A).
- Die Matratzenbasis entspricht: EN 716-1.
- Untersuchen Sie das Produkt auf beschädigte Hardware, lose Verbindungen, fehlende Teile oder scharfe Kanten. Das Kinderbett sollte nicht verwendet werden, wenn der Stoff zerrissen oder beschädigt ist.
- Bitte überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle oberen Teile des Kinderbetts richtig eingerastet sind.
- Verwenden Sie das Kinderbett nicht mehr, wenn das Kind 86 cm groß ist, mehr als 14 kg wiegt oder klettern kann.
- Um Sturzverletzungen zu vermeiden, die auftreten können, wenn das Kind aus dem Kinderbett klettern kann, darf das Kinderbett für dieses Kind nicht mehr verwendet werden.
- Setzen Sie niemals mehr als ein Kind auf einmal in das Kinderbett.
- Zusammengeklappt von Kindern fernhalten.
- Ein Kinderbett ist nur einsatzbereit, wenn die Verriegelungsmechanismen eingerastet sind. Prüfen Sie sorgfältig, ob die Verriegelungssysteme vollständig eingerastet sind, bevor Sie das Klappbett verwenden.
- Setzen Sie das Kinderbett niemals direktem Sonnenlicht aus. Stecken Sie niemals die Finger in die Ecken oder in andere bewegliche Teile des Kinderbetts, während Sie das Kinderbett zusammen- und aufklappen.
- Verwenden Sie Playard niemals ohne Matratze. Verwenden Sie immer die mit Befestigungen an der Unterseite versehene Matratze. Dieses Reisebett wird mit einer festen Unterbettmatratze verkauft, die speziell dafür entwickelt wurde. Erstickungsgefahr zu vermeiden. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Matratze.
- Produkt entspricht: EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen, wie z. B. Bränden an elektrischen Stangen, Gas usw., in der Nähe des Kinderbetts.
- Verwenden Sie das Kinderbett nicht, wenn Teile gebrochen sind, zerrissen sind oder fehlen, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- Lassen Sie nichts im Kinderbett und stellen Sie das Kinderbett nicht in der Nähe eines anderen Produkts ab, da dies einen Halt oder eine Erstickungs- oder Erstickungsgefahr darstellen könnte, z. Schnüre, Blind-/Vorhangschnüre etc.

**KASTENINHALT:** Kompaktes Reisebett; Heben (in einem zweistufigen Satz); Gepolsterte Basis; Tragetasche

## ENTFALTUNG DES BETTES

Lösen Sie den Reißverschluss an der Tragetasche und nehmen Sie das Kinderbett aus der Tasche. (1). Lösen Sie die Klettverschlüsse auf der Matratze, die das Kinderbett umhüllt (2). Nehmen Sie das Kinderbett heraus und legen Sie die Matratze beiseite (3). Klappen Sie alle vier Ecken des Kinderbetts auseinander, sodass Sie die Schösser in der Mitte der Seiten des Kinderbetts greifen können.

Heben Sie mit einer festen Bewegung die Seiten des Bettes an, bis sie einrasten (3). Litt die langen Seiten zuerst, dann die kurzen Seiten.

**WARNUNG:** Bevor Sie das Kinderbett benutzen, vergewissern Sie sich bitte, dass die Seitengitter richtig eingerastet sind!

Drücken Sie auf die Mitte des Bettbodens, bis er vollständig flach und verriegelt ist (4). Legen Sie die Matratze mit der weichen Seite nach oben in das Kinderbett (5). Befestigen Sie die Matratze mit den Klettbindern unter der Matratze am Boden.

## INSTALLATION DER ZWEITEN STUFE

Installieren Sie die zweite Etage mit dem Reißverschluss an den Seiten des Bodens und den Seiten des Kinderbetts (6). Führen Sie die Spitzen von 4 Metallrohren in die Taschen oben auf der zweiten Etage ein und verbinden Sie die Rohre (7). Wickeln Sie die Klettbindern um die Schläuche, um sie zu sichern. Legen Sie die Matratze auf den Boden und befestigen Sie sie mit den Klettbindern unter der Matratze (8) am Boden.

Die Höhe des Kinderbetts ist einstellbar. Die niedrigste Position ist die sicherste und die Basis sollte immer in dieser Position verwendet werden, sobald das Baby alt genug ist, um sich aufzusetzen. Wenn abnehmbare Stützschiene vorgesehen sind, um den Kinderbettboden über seiner untersten Position zu stützen, müssen diese Schienen unbedingt entfernt werden, bevor das Kinderbett in seiner untersten Position verwendet wird.

## INSTALLATION UND GEBRAUCH DES WECHSELKISSENS

Nehmen Sie das Wickelkissen aus dem Karton. Führen Sie die seitlichen Metallrohre in die Taschen an den Seiten des Wickelkissens ein (9). Nehmen Sie die Rohre mit den Füßen und verbinden Sie sie mit den Seitenrohren, indem Sie die Metallknöpfe drücken und die Rohre in die Seitenrohre einführen, bis die Metallknöpfe in den Löchern (10) einrasten. Befestigen Sie die Ecken und die Seitenrohre, indem Sie sie mit den Textilbändern abdecken und mit den Druckknöpfen (11) mit der Basis des Wickelkissens verbinden. Stellen Sie sicher, dass alle Schläuche richtig angeschlossen sind. Eine unsachgemäße Installation des Wickelkissens kann zu Verletzungen des Babys führen. Befestigen Sie die Füße des Wickelkissens an den längeren Seiten des Kinderbetts (12). Befestigen Sie zusätzlich das textile Teil des Wickelkissens an der kürzeren Seite des Bettes, indem Sie die Befestigungselemente an den Schlaufen auf dieser Seite befestigen. Wenn das Wickelkissen nicht verwendet wird, nehmen Sie die Füße von den Seiten des Kinderbetts ab und schwenken Sie das Kissen zur Seite.

Wickelauffage entspricht EN 12221-1:2008+AT:2013 & EN 12221-2:2008+AT:2013

**WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Wickelkissen nur mit dem Kinderbett, mit dem es verwendet werden soll. Verwenden Sie das Wickelkissen NICHT mit einem anderen Kinderbett. Die Verwendung dieses Wickelkissens mit anderen Kinderbetten kann ernsthafte Gefahren verursachen. Alle Teile des Changin-Pads sollten immer ordnungsgemäß verriegelt und regelmäßig überprüft werden. NEIN NICHT das Wickelkissen verwenden, ohne es auf das Kinderbett zu legen. Vergewissern Sie sich vor dem Anbringen des Wickelkissens am Kinderbett, dass alle Teile in der richtigen Form sind.

Verwenden Sie das Wickelkissen NICHT, wenn Teile davon beschädigt sind, zerrissen sind oder fehlen. Das maximale Gewicht eines Kindes auf dem Wickelkissen beträgt 11 kg.

## DAS BETT FALTEN

Nehmen Sie die Matratze heraus und legen Sie sie beiseite (13). Heben Sie die Mitte des Bettbodens so hoch wie möglich an (14). Suchen Sie die Knöpfe an der Unterseite der Schösser in der Mitte jeder Seite des Kinderbetts. Drücken Sie die Knöpfe an beiden Längsseiten des Kinderbetts und senken Sie die Seiten (15) ab. Wiederholen Sie diese Aktionen für die kurzen Seiten.

**WARNUNG:** Die Knöpfe befinden sich unter dem Bezug an den Seiten des Kinderbetts. Die Mitte des Kinderbetts muss hoch sein, damit die Tasten richtig funktionieren. Wenden Sie niemals Gewalt an, da dies das Kinderbett beschädigen kann.

Wenn sich durch Drücken der Tasten die Seiten nicht falten lassen, drücken Sie die Basis des Kinderbetts nach unten und wiederholen Sie alle obigen Schritte. Falten Sie alle Beine des Kinderbetts zusammen. Nehmen Sie das Kinderbett und wickeln Sie sie um das Kinderbett (16). Verschließen Sie das Paket, indem Sie die Klettbindern an der Matratze befestigen. Legen Sie das Kinderbett in die Tragetasche und schließen Sie den Reißverschluss (17).

## REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Reinigen Sie die Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch und Seife.

Die Textilien sollten mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.

Stellen Sie das Kinderbett nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen auf. Das Kinderbett könnte beschädigt werden. Das Kinderbett ist für die Verwendung in Gebäuden bei Raumtemperatur vorgesehen.

## AVERTISSEMENTS

- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance. Gardez toujours votre enfant en vue. si vous laissez l'enfant sans surveillance dans le lit, assurez-vous toujours que le côté mobile est fermé.
- Ne laissez jamais dans le lit des objets pouvant servir de support pour les pieds du bébé et l'aider à sortir du lit.
- Gardez le lit à l'écart des câbles ou des cordons desserrés.
- N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit.
- **UTILISEZ UNIQUEMENT LE MATELAS VENDU AVEC CE COT, N'AJOUTEZ PAS DE DEUXIÈME MATELAS SUR CELUI-CI, RISQUES DE SUFFOCATION (FIGURE A).**
- Le sommier est conforme à: EN 716-1.
- Inspectez le produit pour vous assurer qu'il ne contient pas de matériel endommagé, de joints desserrés, de pièces manquantes ou d'arêtes vives. Le lit ne doit pas être utilisé si le tissu est déchiré ou endommagé.
- Avant chaque utilisation, veuillez vérifier que toutes les parties supérieures du lit sont bien verrouillées.
- Cesser d'utiliser le berceau lorsque l'enfant atteint 86 cm de hauteur, s'il pèse plus de 14 kg ou s'il est capable de sortir.
- Pour éviter les blessures dues aux chutes, lorsque l'enfant est capable de sortir du lit, celui-ci ne doit plus être utilisé pour cet enfant.
- Ne mettez jamais plus d'un enfant à la fois dans le lit.
- Une fois plié, rangez-le hors de portée des enfants.
- Un lit bébé n'est prêt à être utilisé que lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés. Vérifiez soigneusement que les systèmes de verrouillage sont complètement engagés avant d'utiliser le lit pliant.
- Ne laissez jamais le lit à la lumière directe du soleil. Ne mettez jamais les doigts dans les coins ou toute autre pièce en mouvement du berceau lors du pliage et du dépliage du berceau.
- N'utilisez jamais le parc sans un matelas. Utilisez toujours le matelas fourni avec les fixations sur la face inférieure. Ce lit de voyage est vendu avec un matelas à base rigide spécialement conçu pour éviter tout risque d'étouffement. Utilisez uniquement le matelas fourni.
- Le produit est conforme à: EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Soyez conscient du risque de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, telles que les incendies de barres électriques, de gaz, etc. à proximité du lit.
- N'utilisez pas le lit si des pièces sont cassées, déchirées ou manquantes et utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Ne laissez rien dans le lit et ne placez pas le lit près d'un autre produit, ce qui pourrait constituer un point d'appui ou présenter un risque d'étouffement ou d'étranglement, par ex. cordes, cordons pour stores / rideaux, etc.
- Tous les raccords de montage doivent toujours être correctement serrés et ces raccords doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.

**CONTENU DE LA BÔÎTE:** Lit de voyage compact; Ascenseur (dans un ensemble à deux niveaux); Base rembourrée; Sac de transport

## DÉPLIANT LE COT

Détachez la fermeture à glissière du sac de transport et sortez le berceau du sac. (1). Détachez les claques velcro sur le matelas qui enveloppe le berceau (2). Sortez le berceau et mettez le matelas de côté (3). Dépliez les quatre coins du lit pour pouvoir saisir les serrures au milieu des côtés du lit.

D'un mouvement ferme, soulevez les côtés du lit jusqu'à ce qu'ils se verrouillent (3). Lits les grands côtés en premier, puis les petits côtés.

**AVERTISSEMENT:** Avant d'utiliser le lit, veuillez vous assurer que les barrières latérales sont correctement verrouillées!

Appuyez au centre du plancher du lit jusqu'à ce qu'il soit complètement plat et verrouillé (4). Placez le matelas dans le lit avec le côté doux vers le haut (5). Fixez le matelas au sol à l'aide des bandes velcro situées sous le matelas.

## INSTALLER LE DEUXIÈME NIVEAU DE PLANCHER

Installez le deuxième niveau avec la fermeture à glissière sur les côtés du sol et du lit (6). Insérez les embouts de 4 tubes métalliques dans les poches situées au-dessus du deuxième étage et connectez les tubes (7). Enroulez les bandes velcro autour des tubes pour les fixer. Placez le matelas sur le sol et fixez-le au sol avec les bandes velcro sous le matelas (8).

La hauteur de la base du lit est réglable. La position la plus basse est la plus sûre et la base doit toujours être utilisée dans cette position dès que le bébé est en âge de s'asseoir.

Lorsque des rails de support détachables sont fournis pour supporter la base du lit au-dessus de sa position la plus basse, il est essentiel de retirer ces rails avant que le lit ne soit utilisé dans sa position la plus basse.

## INSTALLATION ET UTILISATION DU PAD CHANGING

Sortez le matelas à langer de la boîte. Insérez les tubes métalliques latéraux dans les poches latérales du coussinet à langer (9). Prenez les tubes avec les pieds et connectez-les aux tubes latéraux en appuyant sur les boutons en métal et en insérant les tubes dans les tubes latéraux jusqu'à ce que les boutons en métal se verrouillent dans les trous (10). Sécurisez les coins et les tubes latéraux en les recouvrant des sangles en tissu et en les reliant à la base du matelas à langer avec les boutons à pression (11). Assurez-vous que tous les tubes sont correctement connectés. Une installation incorrecte du matelas à langer peut causer des blessures au bébé. Verrouillez les pieds du matelas à langer sur les côtés les plus longs du lit (12). De plus, attachez la partie textile du matelas à langer au côté le plus court du lit en reliant les attaches aux boucles de ce côté. Lorsque le matelas à langer n'est pas utilisé, détachez les pieds des côtés du lit et faites-le pivoter sur le côté.

Le matelas à langer est conforme à la norme EN 12221-1:2008+A1:2013 & EN 12221-2:2008+A1:2013

**AVERTISSEMENT:** Utilisez ce matelas à langer uniquement avec le berceau pour lequel il a été conçu. NE PAS utiliser le matelas à langer avec un autre lit. L'utilisation de ce matelas à langer avec d'autres lits peut présenter un grave danger. Toutes les pièces du coussin changin doivent toujours être correctement verrouillées et vérifiées régulièrement. NON NE PAS utiliser le matelas à langer sans le placer sur le lit. AVANT d'installer le matelas à langer sur le lit, assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état.

NE PAS utiliser le matelas à langer si une partie de celui-ci est cassée, déchirée ou manquante. Le poids maximal d'un enfant placé sur le matelas à langer est de 11 kg.

## PLIER LE COT

Retirez le matelas et mettez-le de côté (13). Soulevez le milieu du plancher du lit aussi haut que possible (14). Localisez les boutons au bas des serrures au milieu de chaque côté du lit.

Appuyez sur les boutons des deux côtés longs du lit et abaissez les côtés (15). Répétez ces actions pour les côtés courts.

**AVERTISSEMENT:** Les boutons sont situés sous le rembourrage sur les côtés du lit. Le centre du lit doit être surélevé pour que les boutons fonctionnent correctement. Ne forcez jamais car cela pourrait endommager le lit.

Si vous ne pouvez pas plier les boutons en appuyant sur les boutons, appuyez sur la base du lit et répétez toutes les étapes ci-dessus. Pliez toutes les jambes du berceau ensemble. Prenez le matelas et enroulez-le autour du lit (16). Verrouillez l'emballage en attachant les sangles velcro sur le matelas. Placez le berceau dans le sac de transport et fermez la fermeture à glissière (17).

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide et du savon.

Les textiles doivent être nettoyés avec un chiffon humide et un détergent doux.

Ne placez pas le lit à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur. Cela pourrait endommager le lit. Le lit est conçu pour être utilisé à l'intérieur de bâtiments, à la température ambiante.

## AVERTISMENTE

- Nu lăsați copilul fără supraveghere. Țineți întotdeauna copilul în vedere. Dacă lăsați copilul nesupravegheat în pat, asigurați-vă întotdeauna că partea mobilă este închisă.
- Nu lăsați niciodată obiecte în pat care să acționeze ca suport pentru picioarele bebelușului și ajută copilul să urce din pat.
- Țineți patul departe de cablurile sau cordoanele pierdute.
- Nu folosiți mai mult de o saltea în pat.
- **UTILIZAȚI DOAR MATERIA VÂNZATĂ CU ACEST COT, NU ADĂUGĂȚI UN ALT MATERIAL PE ACEASTĂ PERICOL, SUFICIENTE (FIGURA A).**
- Baza saltelei corespunde: EN 716-1.
- Inspectați produsul pentru hardware deteriorat, îmbinări libere, piese lipsă sau muchii ascuțite. Patca nu trebuie folosită dacă materialul este rupt sau deteriorat.
- Înainte de fiecare utilizare, vă rugăm să verificați dacă toate părțile superioare ale pătuțului sunt bine blocate.
- Opritiți utilizarea patului atunci când copilul ajunge la înălțime de 86 cm, cântărește mai mult de 14 kg sau este capabil să urce.
- Pentru a preveni rănirile din căderi, atunci când copilul este în stare să urce din pat, patul nu va mai fi folosit pentru acel copil.
- Nu puneți niciodată mai mult de un copil în pat.
- Când sunt pliate, depozitați-le departe de copii.
- Un pat de copil este gata de utilizare numai când sunt blocate mecanismele de blocare. Verificați cu atenție dacă sistemele de blocare sunt complet blocate înainte de a utiliza picioarele de pliere.
- Nu lăsați niciodată piciorul expus la lumina directă a soarelui. Nu puneți niciodată degetele în colțuri sau în alte părți în mișcare ale pătuțului, în timp ce pliați și deschideți patul.
- Nu folosiți niciodată un joacă fără o saltea. Utilizați întotdeauna saltea prevăzută cu elemente de fixare la partea inferioară. Această pat de călătorie este vândută cu o saltea de bază hardcover special concepută pentru a evita orice pericol de sufocare. Utilizați numai saltea furnizată.
- Produsul respectă: EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Fiți conștienți de riscul apariției unui incendiu deschis și a altor surse de căldură puternică, cum ar fi incendiile cu bară electrică, incendiile de gaze etc. în imediata vecinătate a pătuțului.
- Nu folosiți patul în cazul în care părțile sunt sfărâmate, rupte sau lipsesc și utilizați numai piese de schimb omologate de producător.
- Nu lăsați nimic în pat sau puneți patul în apropierea altui produs, care ar putea oferi un punct de sprijin sau prezintă un pericol de sufocare sau strangulare, de ex. șururi, corzi orb, etc.
- Toate racordurile de montaj trebuie strânse întotdeauna în mod corespunzător, iar piesele trebuie verificate în mod regulat și strânse după necesități.

CUPRINS CUTIE: pat de călătorie compact; Ridicare (într-un set cu două niveluri); Baie captusita; Geantă de transport

## DEFORMAREA COTULUI

Desfaceți fermoarul de pe sacul de transport și scoateți coala din pungă. (1). Desfaceți chingile de velcro de pe saltea care înfășoară patul (2). Scoateți cotul și puneți saltea la o parte (3).

Desfaceți toate cele patru colțuri ale pătuțului, astfel încât să puteți apuca incuietori în mijlocul părților laterale ale patului.

Cu o mișcare fermă, ridicați părțile laterale ale piciorului până când se blochează (3). Taiati mai întâi laturile laterale, apoi laturile scurte.

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza patul, asigurați-vă că șinele laterale sunt bine blocate!

Apăsați în centrul patului până când acesta este complet plat și blocat (4). Așezați saltea în pat cu partea moale în sus (5). Atașați saltea la podea cu centurile de velcro aflate sub saltea.

## INSTALAREA NIVELULUI AL DOILEA PARCHET

Instalați al doilea nivel al podelei cu fermoarul pe părțile laterale ale podelei și pe părțile laterale ale patului (6). Introduceți vârful a 4 tuburi metalice în buzunarele de la nivelul celui de-al doilea etaj și conectați tuburile (7). Înfășurați benzile cu velcro în jurul tuburilor pentru a le asigura. Plasați saltea deasupra podelei și fixați-o pe podea cu bretelele de tip velcro de sub saltea (8).

Înălțimea bazei patului este reglabilă. Poziția cea mai de jos este cea mai sigură și baza trebuie utilizată întotdeauna în această poziție imediat ce copilul este suficient de mare pentru a se ridica. În cazul în care sunt prevăzute șine de sprijin detașabile pentru a susține baza patului deasupra poziției sale inferioare, este esențial ca aceste șine să fie înălțurate înainte ca piciorul să fie folosit în cea mai joasă poziție.

## INSTALAREA ȘI UTILIZAREA PADULUI DE SCHIMBARE

Scoateți cutia de schimb din cutie. Introduceți tuburile metalice laterale în buzunarele laterale ale plăcuței de schimbare (9). Luați tuburile cu picioarele și conectați-le cu tuburile laterale apăsând butoanele metalice și introducând tuburile în tuburile laterale, până când butoanele metalului blochează găurile (10). Fixați colțurile și tuburile laterale prin acoperirea acestora cu curelele textile și conectați-le cu baza suportului de schimbare cu butoanele de fixare (11). Asigurați-vă că toate tuburile sunt conectate corespunzător. Instalarea necorespunzătoare a plăcuței schimbătoare poate provoca răni copilului. Blocați picioarele plăcuței de schimbare pe părțile mai lungi ale patului (12). În plus, atașați partea textilă a plăcuței de schimbare pe partea mai scurtă a pătuțului prin conectarea elementelor de fixare la buclele din acea parte. Când nu se utilizează tamponul de schimb, detașați picioarele de pe părțile laterale ale patului și rotiți tamponul în lateral.

Tamponul de schimbare respectă EN 12221-1:2008+A1:2013 & EN 12221-2:2008+A1:2013

AVERTISMENT: Folosiți acest tampon numai cu patul în care a fost proiectat pentru a fi utilizat. Nu folosiți tamponul de schimbare cu alte paturi. Folosirea acestui tampon de schimbare cu alte paturi poate provoca un pericol grav. Toate părțile componentei changin trebuie să fie întotdeauna bine blocate și verificate periodic. NU utilizați schimbătorul fără a îl pune pe pat. Înainte de instalarea plăcuței de schimb pe pat, asigurați-vă că toate piesele sunt în formă corespunzătoare.

NU folosiți tamponul schimbător dacă vreuna dintre părți este ruptă, ruptă sau lipsește. Greutatea maximă a unui copil plasat pe tamponul schimbător este de 11 kg.

## ÎMPĂRĂȚI COTUL

Scoateți saltea și lăsați-o la o parte (13). Ridicați mijlocul pătuțului cât mai înalt (14). Localizați butoanele din partea inferioară a incuietorilor în mijlocul fiecărei părți a pătuțului. Apăsați butoanele de pe ambele părți late ale pătuțului și coborâți laturile (15). Repetați aceste acțiuni pentru laturile scurte.

AVERTISMENT: Butoanele sunt amplasate sub tapiterie de pe părțile laterale ale patului. Centrul pătuțului trebuie ridicat în sus pentru ca butoanele să funcționeze corect. Nu folosiți niciodată forța, deoarece aceasta poate deteriora patul.

Dacă apăsați pe butoane nu permiteți despăcare laturilor, apăsați baza piciorului în jos și repetați toți pașii de mai sus. Îndoiiți toate picioarele pătuțurilor împreună. Luați saltea și o înfășurați în jurul patului (16). Blocați pachetul prin fixarea bretelelor pe saltea. Puneți patul în sacul de transport și fixați fermoarul (17).

## CURATENIE ȘI MENTENANȚA

Curățați părțile din plastic cu o cârpă umedă și un săpun.

Textilele trebuie curățate cu o cârpă umedă și un detergent slab.

Nu așezați patul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură. Poate deteriora patul. Pat de copil este proiectat pentru a fi folosit în cădri, la temperatura camerei.

# WAŻNE, ZACHOWAJ DLA PRZYSZYŁYCH REFERENCJI: PRZECZYTAJ UWAGNIE!

## OSTRZEŻENIA

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki. Zawsze miej dziecko na widoku. Jeśli zostawisz dziecko bez opieki w łóżeczku, zawsze upewnij się, że ruchoma strona jest zamknięta.
- Nigdy nie zostawiaj przedmiotów w łóżeczku, które mogą służyć jako podparcie dla stóp dziecka i pomagać dziecku we wspinaniu się z łóżeczka.
- Trzymaj łóżeczko z dala od luznych kabli lub przewodów.
- Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
- **WYKORZYSTAJ TYLKO MATERAC SPRZEDANY Z NINIEJSZYM COTEM, NIE DODAWAJ DRUGIEGO MATERACU NA JEDNYM ZAGROŻENIU NIEZAWODNOŚCI (RYSUNEK A).**
- Podstawa materaca jest zgodna z: EN 716-1.
- Sprawdź produkt pod kątem uszkodzonego sprzętu, luznych połączeń, brakujących części lub ostrych krawędzi. Łóżeczka nie należy używać, jeśli tkanina jest podarta lub uszkodzona.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy wszystkie górną krawędzie łóżeczka są prawidłowo zamknięte.
- Przerwać korzystanie z łóżeczka, gdy dziecko osiągnie 86 cm wysokości, waży więcej niż 14 kg lub jest w stanie wyjść.
- Aby zapobiec obrażeniom spowodowanym upadkiem, gdy dziecko jest w stanie wy dostać się z łóżeczka, łóżeczko nie będzie już używane dla tego dziecka.
- Nigdy nie wkładaj więcej niż jednego dziecka do łóżeczka.
- Po złożeniu przechowywać z dala od dzieci.
- Łóżeczko jest gotowe do użycia dopiero po włączeniu mechanizmów blokujących. Przed użyciem składanego łóżeczka sprawdź dokładnie, czy systemy blokujące są całkowicie zatrzaśnięte.
- Nigdy nie zostawiaj łóżeczka narażonego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nigdy nie wkładaj palców do rogów ani żadnych innych ruchomych części łóżeczka podczas składania i rozkładania łóżeczka.
- Nigdy nie używaj playarda bez materaca. Zawsze używaj materaca wyposażonego w mocowania do spodu. To łóżeczko podrzędne jest sprzedawane z podstawowym materacem w twardej oprawie zaprojektowanym specjalnie, aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia. Używaj tylko dostarczonego materaca.
- Produkt jest zgodny z: EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Uwważaj na ryzyko otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła, takich jak pożary prądów elektrycznych, pożary gazu itp. W pobliżu łóżeczka.
- Nie używaj łóżeczka, jeśli jakiegokolwiek części są złamane, podarte lub zagubione i używaj tylko części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
- Nie zostawiaj nigdzie w łóżeczku ani nie umieszczaj łóżeczka w pobliżu innego produktu, co mogłoby stanowić przyczółek lub grozić uduszeniem lub uduszeniem, np. sznurki, sznurki żaluzji / zasłon itp.
- Wszystkie złączki montażowe powinny być zawsze prawidłowo dokręcone, a łączniki powinny być regularnie sprawdzane i dokręcane w razie potrzeby.

**ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:** Kompaktowe łóżeczko turystyczne; Winda (w zestawie dwupoziomowym); Wycielana podstawa; Nosić plecak

## ROZKŁADANIE KOTKA

Zdejmij zamek błyskawiczny z torby i wyjmij łóżeczko z torby. (1). Odpnij rzepy na materacu owijającym łóżeczko (2). Wyjmij łóżeczko i odłóż materac na bok (3). Rozwiń wszystkie cztery rogi łóżeczka, abyś mógł chwycić zamki pośrodku boków łóżeczka.

Przy silnym ruchu podnieś boki łóżeczka, aż się zablokują (3). Najpierw długie boki, potem krótkie boki.

**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem łóżeczka upewnij się, że boczne szyny są prawidłowo zablokowane!

Naciśnij środek podłogi łóżeczka, aż będzie całkowicie płaski i zablokowany (4). Umieść materac w łóżeczku miękką stroną do góry (5). Przymocuj materac do podłogi za pomocą rzepów umieszczonych pod materacem.

## INSTALACJA DRUGIEGO POZIOMU PODŁOŻY

Zamontuj drugi poziom podłogi zamkiem błyskawicznym po bokach podłogi i bokach łóżeczka (6). Włóż końcówki 4 metalowych rur do kieszeni na górze drugiego poziomu i podłącz rury (7). Owiń paski na rzepy wokół rur, aby je zabezpieczyć. Umieść materac na podłodze i przymocuj go do podłogi za pomocą rzepów pod materacem (8).

Wysokość podstawy łóżeczka jest regulowana. Najniższa pozycja jest najbezpieczniejsza, a podstawa powinna być zawsze używana w tej pozycji, gdy tylko dziecko będzie wystarczająco dojrzałe, aby usiąść.

Tam, gdzie zapewniono odłączalne szyny wsporcze do podtrzymywania podstawy łóżeczka powyżej jego najniższego położenia, istotne jest usunięcie tych szyn, zanim łóżeczko zostanie użyte w najniższym położeniu.

## INSTALACJA I WYKORZYSTANIE ZMIENIAJĄCEGO PAD

Wyjmij podkładkę z pudełka. Włóż boczne metalowe rurki do kieszeni po bokach przewijaka (9). Weź rury ze stopami i połącz je z bocznymi rurkami, naciskając metalowe przyciski i wkładając rury do bocznych rur, aż metalowe przyciski zablokują się w otworach (10). Zabezpiecz narożniki i rury boczne, zakrywając je paskami tekstylnymi i łącząc je z podstawą przewijaka za pomocą przycisków zatrzaśkowych (11). Upewnij się, że wszystkie rury są prawidłowo podłączone. Nieprawidłowa instalacja przewijaka może spowodować obrażenia dziecka. Zablokuj stopy przewijaka na dłuższych bokach łóżeczka (12). Dodatkowo przymocuj tekstylną część przewijaka do krótszego boku łóżeczka, łącząc zapięcia z pętlami po tej stronie. Gdy podkładka nie jest używana, odłącz stopy od boków łóżeczka i odchyl podkładkę na bok.

Podkładka do wymiany zgodna z EN 12221-1:2008+A1:2013& EN 12221-2:2008+A1:2013

**OSTRZEŻENIE:** Używaj tego przewijaka tylko z łóżeczkiem, do którego został zaprojektowany. NIE używaj przewijaka z żadnym innym łóżeczkiem. Używanie tego przewijaka z innymi łóżeczkami może spowodować poważne niebezpieczeństwo. Wszystkie części podkładki zmieniacza powinny być zawsze odpowiednio zablokowane i regularnie sprawdzane. NIE używaj przewijaka bez umieszczenia go na łóżeczku. PRZED zainstalowaniem przewijaka na łóżeczku upewnij się, że wszystkie części są w odpowiednim kształcie. NIE używaj przewijaka, jeśli jakaś jego część jest złamana, podarta lub brakująca. Maksymalna waga dziecka umieszczonego na przewijaku wynosi 11 kg.

## SKŁADANIE COT

Wyjmij materac i odłóż go na bok (13). Unieś środek podłogi łóżeczka tak wysoko, jak to możliwe (14). Znajdź przyciski na dole zamków w środku każdej strony łóżeczka. Naciśnij przyciski na obu długich bokach łóżeczka i opuść boki (15). Powtórz te czynności dla krótkich boków.

**OSTRZEŻENIE:** Przyciski znajdują się pod tapicerką po bokach łóżeczka. Centrum łóżeczka musi być podniesione wysoko, aby przyciski działały prawidłowo. Nigdy nie używaj siły, ponieważ może to uszkodzić łóżeczko.

Jeśli naciśnięcie przycisków nie pozwala na złożenie boków, naciśnij podstawę łóżeczka i powtórz wszystkie powyższe kroki. Złóż wszystkie nogi łóżeczka razem. Weź materac i owiń go wokół łóżeczka (16). Zablokuj opakowanie, zapinając rzepy na materacu. Włóż łóżeczko do torby i zapnij zamek (17).

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Wyczyść plastikowe części wilgotną szmatką i mydłem.

Tekstylia należy czyścić wilgotną szmatką i łagodnym detergentem. Nie umieszczaj łóżeczka w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła. Może to spowodować uszkodzenie łóżeczka. Łóżeczko jest przeznaczone do użytku wewnątrz budynków, w temperaturze pokojowej.

## УПОЗОРЕЊЕ

- Никада не остављајте дете без надзора. Увек гледај! Ако дијете оставите без надзора, проверите је ли отворени јастук закључан.
- Никада не остављајте предмете у прегибу који се могу користити за подупирање бебиних ногу и помажу му да изађе из поклопца.
- Држите оловке даље од каблова.
- Немојте користити више од једног душека у поклопцу.
- **КОРИСТИТЕ САМО МАСТЕР ОТКУПЉЕНОГ ОБИМ ДЛАКОМ, НЕМОЈТЕ ДОДАТИ ДОДАТНИ ДУШЕК, БИТИ РИЗИК ОД УМЕТАЊА (СЛИКА А).**
- Подлога душека је у складу са: EN 716-1.
- Пажљиво прегледајте производ за оштећене, нестале или лабаве делове као и за оштре ивице. Држач се не смије користити ако је тканина подерана или оштећена.
- Пре сваке употребе проверите да ли су сви делови постоља исправно закључани.
- Престаните да користите креветац када дете достигне висину од 86 цм, тежи више од 14 кг или може да изађе.
- Никада не остављајте више од једног детета у поклопцу.
- Чувајте га даље од деце када је пресавијени.
- Јастук је спреман за употребу само када су механизми за закључавање укључени. Уверите се да су системи успешно ухваћени пре употребе.
- Никада не остављајте омотач на директној сунчевој светлости. Приликом склапања или расклапања никада не стављајте прсте у углове или друге покретне делове поклопца.
- Никада немојте користити јастук без мадраца. Увек користите мадрац са причвршним елементима који се налазе на доњој страни. Дјечји креветић је доступан са мадрацем посебно дизајнираним да се избјегне опасност од гушења. Користите само душек који сте добили.
- Производ је у складу са EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Имајте на уму ризик од отворене ватре и других извора велике топлоте, као што су електричне и гасне пећи у близини пешака.
- Не користите поклопац ако постоје делови који су сломљени, подерани или недостају; користите само резервне делове одобрене од стране произвођача.
- Не остављајте ништа близу или унутар прегиба, што може помоћи дјетету да изађе из њега или узрокује опасност од гушења.
- Све завртње за монтажу треба увек правилно затегнути и редовно проверавати и по потреби притегнути.

**САДРЖАЈ КУТИЈЕ:** Компактна путна корпа; Горњи ниво (комплетан са два нивоа); Подстављена подлога; Торба за ношење;

## РЕЗАЊЕ ПОКЛОПЦА

Отворите врећицу са патентним затварачем и уклоните омотач из ње (1). Отпустите самолепљиве траке које држе душек (2). Уклоните поклопац и оставите душек са стране (3). Проширите сва четири угла постоља тако да можете закључати механизме за закључавање у средини сваке стране. Подигните стране прегрива док се не закључају (3). Прво подигните дугачке стране, затим кратке.

**УПОЗОРЕЊЕ!** Пре употребе оловака, проверите да ли су све стране правилно закључане! Притиснути дно прегрива док се потпуно не извуче и забрави (4). Ставите душек у поклопац меком страном према горе (5). Причврстите душек на подлогу помоћу самолепљивих трака, налази се испод ње.

## ИНСТАЛЛИНГ СЕЦОНД ЛЕВЕЛ

Монтирајте други ниво са затварачем на дно и затварачем на бочним странама постоља (6). Поставите врхове 4 металне цеви у цепове на врху другог нивоа и повежите цеви (7). Користите самолепљиве траке око цеви да их причврстите. Ставите душек на други ниво и причврстите га чичак тракама испод њега (8). Подешава се висина постоља. Најнижа позиција је најсигурнија и база се увек мора користити у том положају где беба може да седи.

Када су предвиђене одвојиве носеће шине да држе постоље изнад његовог најнижег положаја, неопходно је да се те шине уклоне пре коришћења у најнижем положају.

## ИНСТАЛЛИНГ ТХЕ БУРНЕР

Уклоните поручу из оквира. Поставите бочне металне цеви у цепове са стране бројача (9). Подигните цеви својим ногама и повежите их са бочним цевима притискањем металних дугмади и уметањем цеви све док се дугмад не закључају у рупама (10). Причврстите углове и бочне цеви тако што ћете их прекрити са текстилним тракама и стојити их са дном бројачника помоћу дугмади (11). Проверите да ли су све цеви исправне и добро повезане. Неправилна инсталација релеја може проузроковати повреду бебе. Учврстите ноге на дугачку страну прегрива (12). Додатно причврстите текстилни део релеја на краћи део омотача уз помоћ ушју. Када не користите релеј, одвојите ноге са стране постоља и окрените релеј бочно.

Решетка је у складу са EN 12221-1:2008+A1:2013& EN 12221-2:2008+A1:2013

**УПОЗОРЕЊЕ!** Користите таблу само са предвиђеном гомилом. НЕ користите релеј са другом оловком. Употреба са другим оловкама може изазвати озбиљну опасност. Сви делови поруче морају увек бити правилно закључани и редовно проверавани. НЕМОЈТЕ користити релеј без постављања на преклоп. Пре него што га поставите, уверите се да су сви делови у добром стању. НЕМОЈТЕ користити релеј ако је било који од дијелова оштећен или недостаје. Максимална дозвољена тежина за дете за коришћење поруче је 11 кг.

## РЕЗАЊЕ ПОКЛОПЦА

Издавите душек и оставите га на страну (13). Подигните центар базе што је више могуће (14). Пронађите гумбе на дну браве у средини сваке стране кревета. Притисните дугмад на другој страни кревета и уклоните стране (15). Новоните ове радње за кратке стране.

**УПОЗОРЕЊЕ!** Тастери се налазе испод пресвлака на бочним странама јастука. Средиште постоља мора бити високо подигнуто тако да дугмад функционишу исправно. Никада немојте користити силу јер то може оштетити дршку. Ако не притиснете дугмад за преклапање страница, притисните доњи део постоља и новоните све наведене кораке. Пресавијте све ноге на креветићу. Узми душек и омотај га око набор (16). Затворите паковање умотавањем трака за чичак на мадрац. Поставите поклопац у торбу за ношење и причврстите затварач (17).

## ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

Очистите пластичне делове влажном крпом и сапуном.

Тканину треба очистити влажном крпом и деликатним детергентом.

Немојте излагати овојницу директној сунчевој светлости или близу извора топлоте. То може оштетити дршку.

Облога је намењена за употребу у затвореном простору и на собној температури.

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Никогаш не го оставајте детето без надзор. Секогаш гледај го! Ако го оставите детето без надзор, проверете дали отворената перница е заklучена.
- Никогаш не оставајте предмети во прегратката што може да се користат за поддршка на носете на бебето и да му помогне да излезе од превиткување.
- Чувајте ги орките од било какви кабли.
- Не користете повеќе душеци во преклопот.
- **КОРИСТЕТЕ САМО ДУШЕК КУПЕНИ СО ОВАА ТРЛО, НЕ ДОДАДЕТЕ ДОПОЛНИТЕЛНИ ДУШЕК, ПОРАДИ РИЗИКОТ ОД ЗАДУШУВАЊЕ (Слика 6).**
- Основата на душекот е во согласност со: EN 716-1.
- Внимателно проверете го производот за оштетени, исчезнати или лабави делови, како и остри рабови. Лулката не треба да се користи ако ткаенината е искинато или оштетена.
- Пред секоја употреба проверете дали сите делови на пиедесталот се правилно заklучени.
- Престани користењето на трло кога детето достигне висина 86 см, тежи повеќе од 14 кг или може да излезе само.
- Никогаш не оставајте повеќе од едно дете во пати.
- Чувајте ги подалеку од деца кога преклопот е преклопен.
- Перницата е подготвена за употреба само кога се заklучени механизмите за заklучување. Осигурајте се дека системите успешно се заробени пред употреба.
- Никогаш не ја оставајте обвивката на директна сончева светлина. Никогаш не ставајте ги прстите во агли или во други подвижни делови од преклопот кога се преклопуваат или се одвиваат.
- Никогаш не користете ја перницата без душек. Секогаш користете го душекот прикачен со елементите за прицврстување обезбедени на долната страна. Креветот е достапен со душек специјално дизајниран за да се избегне ризикот од гушење. Користете го само душекот.
- Производот е во согласност со EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Имај го во предвид ризикот од отворен оган и други извори на висока топлина, како што се електрични и гасни печки во близина на пешако.
- Не користете го преклопот ако има делови што се скршени, искинати или исчезнати; користете само резервни делови одобрани од производителот.
- Не оставајте нешто близу или во внатрешноста на преклопот, што може да му помогне на детето да излезе од него или да предизвика опасност за задушување.
- Сите монтажни завртки треба секогаш да бидат соодветно затегнати и проверени редовно и затегнати ако е потребно.

СОДРИНА БОКС: Компактна патна корпа; Горно ниво (полн со две нивоа); Подвижна потпора; Торба за носење;

## ИЗВРШУВАЊЕ НА ПOKPИВАЊЕТО

Отворете ја пакетот за патент и отстранете ја обвивката од неа (1). Олабавете ги самолепливите ленти што го држат душекот (2). Извадете го преклопот и оставете го душекот настрана (3). Проширете ги сите четири агли на пиедесталот за да можете да ги заklучите механизмите за заklучување на средината на секоја страна. Кренете ги страните на преградата додека не се заklучат (3). Прво подигнете ги долгите страни, а потоа на кратки.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Пред да ги користите пенкалата, проверете дали сите страни се правилно заklучени! Притиснете го дното на преклопот додека не е целосно продолжен и заklучен (4). Ставете го душекот во преклопот со мека страна нагоре (5). Прицврстете го душекот на основата со самолепливи ленти, лоциран под него.

## ИНСТАЛИРАЊЕ ВТОРО НИВО

Монтирајте го второто ниво со патент на дното и патент на страните на поставата (6). Стави врвовите на 4-те метални цевки во цевбите на горниот дел на второто ниво и контактирајте цевките (7). Користете самолепливи ленти околу цевките за да ги обезбедите. Ставете го душекот на второто ниво и зацврстете го со Велкро ленти под него (8). Висината на базата на пиедестал е прилагодена. Најниската позиција е најбезбедна, а основата секогаш треба да се користи во оваа позиција каде што може да седне бебето. Кога се обезбедени Вклучен референци шини за одржување на основата на трло над најниското положба, од суштинско значење е овие шини да се отстранат пред трло да се користи во најниско положба.

## ИНСТАЛИРАЊЕ НА ГОРИВОТО

Отстранете ја пораката од полето. Ставете ги страничните метални цевки во цевбите на страните на тркалцето (9). Земете ги цевките со носете и поврзете ги со страничните цевки со притискање на метални копчиња и вметнување на цевките додека копчињата не се заklучат во дупките (10). Прицврстете ги агли и страничните цевки со покривање на текстилните ленти и поврзување на основата на бирачот со копчињата за кликање (11). Осигурајте се дека сите цевки се точни и добро поврзани. Неправилната инсталација на релето може да предизвика повреда на бебето. Фиксирајте ги носете на долгата страна на превитката (12). Дополнително прикачете го текстилниот дел од релето на пократкиот дел од обвивката со помош на ушите. Кога не го користите релето, одвојте ги носете од страните на пиедесталот и ротирајте го штафетот странично.

Решетката е во согласност со EN 12221-1:2008+A1:2013 & EN 12221-2:2008+A1:2013

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Користете ја таблата со пораки само со планираниот куп. НЕ користете го релето со друг пенкало. Користењето со други пенкала може да предизвика сериозна опасност. Сите делови од пораката мора секогаш да бидат соодветно заklучени и проверени редовно. НЕ користете го релето без да го ставите на преклопот. Пред го ставате, осигурајте се дека сите делови од него се во добра форма. НЕ користете го релето ако некој од деловите е оштетен или недостасува. Максималната дозволена тежина за дете кое ја користи пораката е 11 кг.

## ИЗВРШУВАЊЕ НА ПOKPИВАЊЕТО

Извадете го душекот и оставете го настрана (13). Подигнете го центарот на основата што е можно повисоко (14). Пронајдете ги копчињата на дното на бравите на средината на секоја страна од креветот. Притиснете ги копчињата на долгата страна од креветот и извадете ги страничните (15). Повторете ги овие акции за кратки страни.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Копчињата се наоѓаат под тапацирот на страните на перницата. Центарот на поставата мора да се подигне високо, така што копчињата функционираат правилно. Никогаш не употребувајте сила бидејќи тоа може да го оштети крилото. Ако не ги притиснете копчињата за преклопување на страните, притиснете ја основата на поставата надолу и повртелите ги сите наведени чекори. Свиткајте ги носете на кошлата. Извадете го душекот и преврете го наоколу (16). Затворете го пакетот со завитување на велкро ленти на душекот. Поставете го превиткувачот во торбата за носење и зацврстете го ципчето (17).

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Чистете ги пластичните делови со влажна крпа и сапун.

Ткаенината треба да се исчисти со влажна ткаенина и деликатен детергент.

Не го изложувајте обвивката на директна сончева светлина или во близина на извори на топлина. Ова може да го оштети крилото.

Пластикот е наменет за внатрешна употреба и на собна температура.

## ВНИМАНИЕ

- Никогда не оставляйте своего ребенка без присмотра. Всегда смотрите это! Если вы оставляете ребенка без присмотра, убедитесь, что открытая подушка заблокирована.
- Никогда не оставляйте в складке предметы, которые можно использовать, чтобы поддержать ноги ребенка и помочь ему выбраться из складки.
- Держите ручки подальше от любых кабелей.
- Не используйте более одного матраса в складке.
- **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО МАСТЕР, ПРИОБРЕТЕННЫЙ С ЭТОМ ПОКРЫТИЕМ, НЕ ДОБАВЛЯЙТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МАТРАС, РИСК ВСТАВКИ (РИСУНОК А).**
- Основание матраса соответствует: EN 716-1.
- Тщательно осмотрите изделие на наличие поврежденных, отсутствующих или незакрепленных частей, а также острых краев. Кольбель не должна использоваться, если ткань порвана или повреждена.
- Перед каждым использованием, пожалуйста, проверяйте, чтобы все части подставки были правильно заблокированы.
- Прекратите использовать детскую кроватку, когда ребенок достигнет роста 86 см, весит более 14 кг или может появиться только на улице.
- Никогда не оставляйте более одного ребенка в складке.
- Хранить в недоступном для детей месте, когда складка сложена.
- Подушка готова к использованию только при включенных механизмах блокировки. Убедитесь, что системы успешно переключены перед использованием.
- Никогда не оставляйте оболочку под прямыми солнечными лучами. Никогда не кладите пальцы в углы или другие движущиеся части гниба при складывании или раскладывании.
- Никогда не используйте подушку без матраса. Всегда используйте матрас, прикрепленный к крепежным элементам, расположенным на нижней стороне. Детская кроватка поставляется с матрасом, специально разработанным, чтобы избежать риска удушья. Используйте только предоставленный матрас.
- Продукт соответствует EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Помните об опасности открытого огня и других источниках сильного тепла, таких как электрические и газовые плиты рядом с пешеходом.
- Не используйте складку, если есть детали, которые сломаны, порваны или отсутствуют; используйте только запасные части, одобренные производителем.
- Не оставляйте ничего рядом со складкой или внутри нее, так как это может помочь ребенку выйти из нее или стать причиной удушья.
- Все крепежные винты всегда должны быть правильно затянуты, регулярно проверяться и при необходимости подтягиваться.

**СОДЕРЖАНИЕ КОРОБКИ:** Компактная дорожная корзина; Верхний уровень (в комплекте с двумя уровнями); Мягкая подложка; Сумка для переноски;

## РЕЗКА КРЫШКИ

Откройте сумку на молнии и снимите с нее оболочку (1). Ослабьте самоклеющиеся полосы, которые удерживают матрас (2). Снимите складку и оставьте матрас в стороне (3). Разверните все четыре угла опоры, чтобы можно было зафиксировать блокирующие механизмы в середине каждой стороны. Поднимите стороны гниба, пока они не зафиксируются (3). Сначала поднимите длинные стороны, затем короткие.

**ВНИМАНИЕ!** Перед использованием ручек убедитесь, что все стороны правильно заблокированы! Нажимайте на нижнюю часть гниба, пока она полностью не раскроется и не зафиксируется (4). Поместите матрас в складку мягкой стороной вверх (5). Прикрепите матрас к основанию с помощью самоклеящихся полосок, находящихся под ним.

## УСТАНОВКА ВТОРОГО УРОВНЯ

Установите второй уровень с застежкой-молнией снизу и молнией по бокам основания (6). Поместите наконечники 4 металлических труб в карманы в верхней части второго уровня и соедините трубы (7). Используйте самоклеющиеся ленты вокруг труб, чтобы зафиксировать их. Положите матрас на второй уровень и закрепите его липкими полосками под ним (8).

Высота основания постаumenta регулируется. Самая низкая позиция является самой безопасной, и основание всегда должно использоваться в этой позиции, где ребенок может сидеть.

Если предусмотрены съемные опорные направляющие для удержания основания подставки над его самым нижним положением, важно, чтобы эти направляющие были удалены до того, как складка будет использоваться в самом нижнем положении.

## УСТАНОВКА ГОРЕЛКИ

Удалить сообщение из коробки. Поместите боковые металлические трубы в карманы по бокам циферблата (9). Возьмите трубы их ногами и соедините их с боковыми трубами, нажимая металлические кнопки и вставляя трубы, пока кнопки не зафиксируются в отверстиях (10). Прикрепите углы и боковые трубы, накрыв их текстильными полосками, и соедините их с основанием циферблата кнопками (11). Убедитесь, что все трубы правильные и хорошо соединены. Неправильная установка реле может привести к травме ребенка. Закрепите ноги на длинной стороне гниба (12). Дополнительно прикрепите текстильную часть реле к более короткой части оболочки с помощью ушей. Если вы не используете реле, отсоедините ножки от боковых сторон подставки и поверните реле вбок.

Жалюзи соответствует EN 12221-1:2008+A1:2013 & EN 12221-2:2008+A1:2013

**ВНИМАНИЕ!** Используйте доску объявлений только с предполагаемой кучей. НЕ используйте реле с другой ручкой. Использование его с другими ручками может привести к серьезной опасности. Все части сообщения всегда должны быть надлежащим образом заблокированы и регулярно проверяться. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ реле, не помещая его на складку. ПЕРЕД размещением убедитесь, что все его части находятся в хорошем состоянии. НЕ используйте реле, если какие-либо части повреждены или отсутствуют. Максимально допустимый вес ребенка для использования сообщения составляет 11 кг.

## РЕЗКА КРЫШКИ

Снимите матрас и оставьте его в стороне (13). Поднимите центр основания как можно выше (14). Найдите кнопки в нижней части замков в середине каждой стороны кровати. Нажмите кнопки на длинной стороне кровати и снимите боковые стороны (15). Повторите эти действия для коротких сторон.

**ВНИМАНИЕ!** Кнопки расположены под обивкой по бокам подушки. Центр постаumenta должен быть высоко поднят, чтобы кнопки функционировали должным образом. Никогда не применяйте силу, так как это может повредить ручку. Если вы не нажимаете кнопки, чтобы сложить стороны, нажмите на основание подставки и повторите все перечисленные шаги. Сложите все ножки на кровати. Возьмите матрас и оберните его вокруг гниба (16). Закройте упаковку, обмотав липучки на матрасе. Поместите складку в сумку для переноски и застегните молнию (17).

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистите пластиковые детали влажной тканью и мылом.

Ткань следует протирать влажной тряпкой и деликатным моющим средством.

Не подвергайте оболочку воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла. Это может повредить ручку.

Оболочка предназначена для использования внутри помещений и при комнатной температуре.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Ніколи не залишайте дитину без нагляду. Завжди дивіться! Якщо ви залишите дитину без нагляду, переконайтеся, що відкрита подушка заблокована.
- Ніколи не залишайте предмети в складці, які можна використовувати для підтримки ніг дитини і допомогти йому вийти зі скла.
- Тримайте ручки подаль від будь-яких кабелів.
- Не використовуйте більше одного матраца в складці.
- **ВИКОРИСТОВУЙТЕСЬ ТІЛЬКИ МАЙСТЕР, ЗАКУПІВЛЕНИЙ ЦІЙ ШУМОЮ, НЕ ДОБАВИТИ ДОДАТКОВИЙ МАТРАС, БУТИ РИЗИКОМ ВСТАВКИ (ФІГУРА А).**
- Основа матраца відповідає: EN 716-1.
- Обережно огляньте виріб на наявність пошкоджених, відсутніх або вільних частин, а також гострих країв. Кредл не слід використовувати, якщо тканина порвана або пошкоджена.
- Перед кожним використанням перевірте, чи всі частини п'єдесталу належним чином заблоковані.
- Перестаньте користуватися ліжечком, коли дитина досягає висоти 86 см, важить більше 14 кг або може вийти тільки з нього.
- Ніколи не залишайте більше однієї дитини в складці.
- Тримайте подаль від дітей під час складання скла.
- Подушка готова до використання тільки тоді, коли зафіксовані механізми фіксації. Переконайтеся, що системи успішно захоплені перед використанням.
- Ніколи не залишайте облонок під прямим сонячним промінням. Ніколи не кладіть пальці в кути або інші рухомі частини скла, коли вони складаються або розгортаються.
- Ніколи не використовуйте подушку без матраца. Завжди використовуйте матрац, прикріплений з фіксуючими елементами, наданими до нижньої сторони. Ліжечко доступне з матрацом, спеціально розробленим для запобігання ризику задухи. Використовуйте тільки наданий матрац.
- Продукт відповідає стандартам EN 716-1:2017 + AC:2019 & EN 716-2:2017
- Майте на увазі ризик відкритого вогню та інших джерел високої температури, таких як електричні та газові плити біля пішохода.
- Не використовуйте фальш, якщо є частини, які розбіті, розірвані або відсутні; використовуйте лише за частини, затверджені виробником.
- Не залишайте нічого поблизу або всередині скла, що може допомогти дитині вийти з нього або спричинити небезпеку задухи.
- Всі монтажні гвинти завжди повинні бути натягнуті належним чином і регулярно перевірятися, за необхідності затягувати.

**ЗМІСТ КОРОБКИ:** Компактний кошик для подорожей; Верхній рівень (укомплектований двома рівнями); Набивна підкладка; Сумка для перенесення;

## РІЗАННЯ ПОКРИТТЯ

Відкрийте сумку на блискавці і зніміть з неї облонок (1). Послабте самоклеючі смужки, які утримують матрац (2). Зніміть згин і залиште матрац у бік (3). Розгорніть всі чотири кути п'єдесталу, щоб можна було зафіксувати механізми блокування в середині кожної сторони. Підніміть сторони згину, поки вони не заблоковані (3). Спочатку підніміть довгі сторони, потім короткі.

**УВАГА!** Перш ніж використовувати ручки, будь ласка, переконайтеся, що всі сторони правильно заблоковані! Натисніть на дно скла, доки він повністю не витягнеться і не зафіксується (4). Покладіть матрац в складку з м'якою стороною вгору (5). Прикріпіть матрац до основи за допомогою самоклеючих смуг, розташованих під ним.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ДРУГОГО РІВНЯ

Встановіть другий рівень застібок-блискавкою на дно і застібок-блискавкою по боках п'єдесталу (6). Покладіть кінці 4 металевих труб в кишені на верхньому рівні другого рівня і з'єднайте труби (7). Використовуйте самоклеючі смуги навколо труб, щоб зафіксувати їх. Поставте матрац на другий рівень і закріпіть його смужками липучки під ним (8).

Висота підставки регулюється. Найнижче положення є найбезпечнішим, і основа повинна завжди використовуватися в такому положенні, де дитина може сидіти.

Коли передбачені знімні опорні рейки, щоб підтримувати основу підставки над її нижньою позицією, важливо, щоб ці рейки були видалені перед тим, як складка використовуватися в нижньому положенні.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ГОРЕЛЯ

Видаліть повідомлення з поля. Покладіть бічні металеві труби в кишені з боків циферблата (9). Візьміть труби своїми ногами і з'єднайте їх з бічними трубами, натиснувши на металеві кнопки і вставивши труби, поки кнопки не зафіксуються в отворах (10). Прикріпіть кути та бічні труби, закривши їх текстильними смужками та з'єднавши їх з основою диска, натиснувши кнопки (11). Переконайтеся, що всі труби правильні та добре з'єднані. Неправильне встановлення реле може призвести до травмування дитини. Фіксують ноги на довгій стороні згину (12). Dodatkowo прикріплюють текстильну частину реле до більш короткої частини облонок за допомогою вух. Якщо реле не використовується, зніміть ноги з боків п'єдесталу і поверніть реле збоку.

Жалюзі відповідають EN 12221-1:2008+A1:2013& EN 12221-2:2008+A1:2013

**УВАГА!** Використовуйте доску оголошені тільки з призначеною групою. НЕ використовуйте реле з іншою рукою. Використання його з іншими ручками може викликати серйозну небезпеку. Всі частини повідомлення завжди повинні бути належним чином заблоковані та регулярно перевірятися. НЕ використовуйте реле, не розміщуючись на складці. Перш ніж розмістити його, переконайтеся, що всі його частини перебувають у гарній формі. НЕ використовуйте реле, якщо будь-яка з частин пошкоджена або відсутня. Максимальна допустима вага для дитини для використання повідомлення - 11 кг.

## РІЗАННЯ ПОКРИТТЯ

Зніміть матрац і залиште його в бік (13). Підніміть центр підстави якомога вище (14). Знайдіть кнопки в нижній частині замків посередині кожної сторони ліжка. Натисніть кнопки на довгій стороні ліжка і зніміть сторони (15). Повторіть ці дії для коротких сторін.

**УВАГА!** Кнопки розташовані під оббивками з боків подушки. Центр п'єдесталу повинен бути піднятий так, щоб кнопки працювали належним чином. Ніколи не використовуйте силу, оскільки це може пошкодити рукоятку. Якщо ви не натискаєте кнопки для складання сторін, натисніть нижню частину підставки вниз і повторіть всі перелічені кроки. Складіть всі ноги на ліжко. Візьміть матрац і оберніть його навколо скла (16). Закрийте упаковку, обернувши стрічки на липучці на матрац. Покладіть складку в сумку для перенесення і закріпіть застібок-блискавку (17).

## ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Очистіть пластикові деталі вологою ганчіркою та милом.

Тканину слід чистити вологою ганчіркою і делікатним миючим засобом.

Не піддавайте облонок прямому сонячному світлу або поблизу джерел тепла. Це може пошкодити рукоятку.

Облонок призначена для використання в приміщенні і при кімнатній температурі.



## OPREZ

- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora. Uvijek gledaj! Ako dijete ostavite bez nadzora, provjerite je li otvoreni jastuk zaključan.
- Nikada ne ostavljajte predmete u poklopcu koji se mogu koristiti za podupiranje bebinih nogu i pomozite mu da izađe iz poklopcu.
- Olovke držite dalje od kabela.
- Nemojte koristiti više od jednog madraca u poklopcu.
- **KORISTITE SAMO MASTER KUPLJENOG OVM DLAKOM, NE DODAJTE DODATNI DUŠEK, BUDUĆI RIZIK OD ULAGANJA(SLIKA A).**
- Podloga madraca je u skladu s: EN 716-1.
- Pažljivo pregledajte proizvod za oštećene, nestale ili labave dijelove, kao i za oštre rubove. Držač se ne smije koristiti ako je tkanina poderana ili oštećena.
- Prije svake uporabe provjerite jesu li svi dijelovi postolja ispravno zaključani.
- Prestanite koristiti dječji krevetić kada dijete dosegne visinu od 86 cm, teži više od 14 kg ili može izaći.
- Nikada ne ostavljajte više od jednog djeteta u poklopcu.
- Držite se podalje od djece kada je presavijeni.
- Jastuk je spreman za uporabu samo kada su uključeni mehanizmi za zaključavanje. Provjerite jesu li sustavi uspješno zarobljeni prije uporabe.
- Nikada ne ostavljajte plašt na izravnom sunčevom svjetlu. Prilikom sklapanja ili rasklapanja nikada ne stavljajte prste u kutove ili druge pokretne dijelove poklopcu.
- Nikada nemojte koristiti jastuk bez madraca. Uvijek koristite madrac s pričrsvnim elementima na donjoj strani. Dječji krevetić je dostupan s madracem posebno dizajniranim kako bi se izbjegla opasnost od gušenja. Koristite samo madrac.
- Proizvod je u skladu s normom EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Imajte na umu rizik od otvorene vatre i drugih izvora visoke topline, kao što su električni i plinski štednjaci u blizini pješaka.
- Nemojte koristiti poklopcu ako postoje dijelovi koji su slomljeni, poderani ili nedostaju; koristite samo rezervne dijelove koje je odobrio proizvođač.
- Ne ostavljajte ništa u blizini ili unutar poklopcu, što može pomoći djetetu da izađe iz njega ili uzrokuje opasnost od gušenja.
- Svi vijci za učvršćenje uvijek moraju biti propisno zategnuti i redovito provjeravani i po potrebi zategnuti.

SADRŽAJ KUTIJE: Kompaktna putna košara; Gornja razina (zajedno s dvije razine); Podstavljena podloga; Torba za nošenje;

## REZANJE POKLOPCU

Otvorite vrećicu s patentnim zatvaračem i uklonite omotač s njega (1). Otpustite samoljepljive trake koje drže madrac (2). Uklonite poklopcu i ostavite madrac sa strane (3). Proširite sva četiri ugla postolja tako da možete zaključati mehanizme za zaključavanje u sredini svake strane. Podignite strane poklopcu dok se ne zaključaju (3). Najprije podignite duge strane, zatim kratke.

**UPOZORENJE!** Prije uporabe olovaka, provjerite jesu li sve strane ispravno zaključane! Pritisnite donji dio poklopcu dok se potpuno ne izvuče i zabravi (4). Stavite madrac u poklopcu mekom stranom prema gore (5). Pričrsvite madrac na podlogu pomoću samoljepljivih traka, nalazi se ispod nje.

## INSTALIRANJE DRUGE RAZINE

Postavite drugu razinu s patentnim zatvaračem na dno i zatvaračem na bočnim stranama postolja (6). Postavite vrhove 4 metalnih cijevi u džepove na vrhu druge razine i spojite cijevi (7). Koristite samoljepljive trake oko cijevi kako biste ih učvrstili. Stavite madrac na drugu razinu i pričrsvite ga čičak trakama ispod njega (8).

Podčava se visina postolja. Najniža pozicija je najsigurnija i baza se uvijek mora koristiti u tom položaju gdje dijete može sjediti.

Kada su predviđene potpome tračnice koje drže postojte iznad svog najnižeg položaja, bitno je da se te tračnice skinu prije no što se poklopcu koristi u najnižem položaju.

## INSTALIRANJE GORIVA

Uklonite poruku iz okvira. Postavite bočne metalne cijevi u džepove na bočnim stranama brojničnika (9). Podignite cijevi svojim nogama i spojite ih na bočne cijevi pritiskom metalnih gumba i umetanjem cijevi dok se gumbi ne zaključaju u rupama (10). Pričrsvite uglove i bočne cijevi tako da ih pokrijete tekstilnim trakama i povežete ih s dnom brojničnika pomoću gumba za klik (11). Provjerite jesu li sve cijevi ispravne i dobro povezane. Nepravilna ugradnja releja može uzrokovati ozljedu djeteta.

Učvrstite noge na dugačku stranu pregiba (12). Ulož uši, dodatno učvrstite tekstilni dio releja na kraći dio omotača. Kada ne koristite relej, odvojite noge sa strane postolja i zakrenite relej bočno.

Rešetka je u skladu s EN 12221-1:2008+A1:2013& EN 12221-2:2008+A1:2013

**UPOZORENJE!** Koristite oglasnu ploču samo s namjeravanom hrpom. **NEMOJTE** koristiti relej s drugom olovkom. Uporaba s drugim olovkama može uzrokovati ozbiljnu opasnost. Svi dijelovi poruke moraju uvijek biti pravilno zaključani i redovito provjeravani. **NEMOJTE** koristiti relej bez postavljanja na preklop. Prije nego što ga postavite, pobrinite se da su svi dijelovi u dobroj formi. **NEMOJTE** koristiti relej ako je bilo koji od dijelova oštećen ili nedostaje. Maksimalna dopuštena težina za dijete za korištenje poruke je 11 kg.

## REZANJE POKLOPCU

Uklonite madrac i ostavite ga u stranu (13). Podignite središte baze što je više moguće (14). Pronađite gumbe na dnu brave u sredini svake strane kreveta. Pritisnite gumbe na dugoj strani kreveta i uklonite stranice (15). Ponovite ove radnje za kratke strane.

**UPOZORENJE!** Gumbi se nalaze ispod presvlaka na bočnim stranama jastuka. Središte postolja mora biti visoko podignuto kako bi tipke ispravno funkcionirale. Nikada nemojte koristiti silu jer to može oštetiti dršku. Ako ne pritisnete gumbe za preklapanje stranica, pritisnite donji dio podnožja i ponovite sve navedene korake. Presavijte sve noge na krevetiću. Uzmite madrac i omotajte ga oko nabora (16). Zatvorite pakiranje umotavanjem traka na čičak. Stavite poklopcu u torbu za nošenje i pričrsvite patentni zatvarač (17).

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite plastične dijelove vlažnom krpom i sapunom.

Tkaninu treba očistiti vlažnom krpom i osjetljivim deterdžentom.

Nemojte izlagati ovojnicu izravnom sunčevom svjetlu ili blizu izvora topline. To može oštetiti dršku.

Obloga je namijenjena za unutarnju uporabu i na sobnoj temperaturi.

## VAROVÁNÍ

- Nikdy nenechávejte své dítě bez dozoru. Vždy se na to dívejte! Pokud necháte dítě bez dozoru, ujistěte se, že je otevřený polštář zamčený.
- Nikdy nenechávejte předměty v záhybu, které mohou být použity pro podporu nohou dítěte a pomáhají mu dostat se z obalu.
- Udržujte pera v dostatečné vzdálenosti od kabelů.
- V záhybech nepoužívejte více než jednu matraci.
- **POUŽÍVEJTE POUZE MASTER, KEJŘÍ NAKUPUJE TENTO NÁTĚR, NEPŘÍDEJTE DODATEČNÉ MATRACE, NEBEZPEČÍ VLOŽENÍ (OBRÁZEK A).**
- Základ matrace splňuje: EN 716-1.
- Produkt pečlivě zkontrolujte, zda není poškozený, chybí nebo je uvolňuje, stejně jako ostré hrany. Kolečka by neměla být používána, pokud je tkanina roztržená nebo poškozená.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny části podstavce řádně zajištěny.
- Přestat používat dětskou postýlku, když dítě dosáhne výšky 86 cm, váží více než 14 kg nebo může vyjít ven.
- Nikdy nenechávejte v záhybech více než jedno dítě.
- Skladujte mimo dosah dětí, když je přehyb složen.
- Polštář je připraven k použití pouze tehdy, když jsou zapnuty blokovací mechanismy. Před použitím se ujistěte, že jsou systémy úspěšně zachyceny.
- Nikdy nenechávejte pouzdro na přímém slunci. Při skládání nebo rozkládání nikdy nepokládejte prsty do rohů nebo jiných pohyblivých částí záhybu.
- Nikdy nepoužívejte polštář bez matrace. Vždy používejte matraci připevněnou k upevňovacím prvkům dodaným ke spodní straně. Dětská postýlka je k dispozici s matrací speciálně navrženou tak, aby se zabránilo riziku udušení. Používejte pouze dodanou matraci.
- Výrobek splňuje normu EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Mějte na paměti nebezpečí otevřeného ohně a jiných zdrojů vysokého tepla, jako jsou elektrická a plynová kamna v blízkosti chodce.
- Nepoužívejte záhyb, jsou-li nějaké části, které jsou rozbité, roztržené nebo chybné; používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
- Nenechávejte nic v blízkosti nebo uvnitř záhybu, což by mohlo pomoci dítěti vyjít z něj nebo způsobit nebezpečí udušení.
- Všechny upevňovací šrouby by měly být vždy řádně dotaženy a pravidelně kontrolovány a v případě potřeby dotaženy.

OBSAH BOX: Kompaktní cestovní koš; Horní úroveň (kompletní se dvěma úrovněmi); Polstrovaná podložka; Taška na přenašení;

## ŘEZÁNÍ KRYTU

Otevřete sáček na zip a odstraňte z něj pouzdro (1). Uvolněte samolepící pásky, které drží matraci (2). Vyjměte záhyb a matraci ponechte na straně (3). Rozbalte všechny čtyři rohy podstavce tak, abyste zamkli zamykací mechanismy uprostřed každé strany. Zvedněte boky záhybu, dokud nejsou zajištěny (3). Nejprve zvedněte dlouhé strany, pak krátké.

**VAROVÁNÍ!** Před použitím per se ujistěte, že jsou všechny strany řádně zajištěny! Zatačte na spodní část krytu, dokud není zcela vysunutý a zajištěný (4). Položte matraci do záhybu měkkou stranou nahoru (5). Připevněte matraci k podkladu samolepícími pásky, pod ním.

## INSTALACE DRUHÉ HLADINY

Namontujte druhou úroveň se zipem na dně a zipem po stranách podstavce (6). Umístěte špičky 4 kovových trubek do kapes na horní straně druhé úrovně a připojte trubky (7). Použijte samolepící pásky kolem trubek pro jejich zajištění. Matraci položte na druhou úroveň a zajištěte ji suchými zipy pod ní (8).

Výška podstavce je nastavena. Nejnižší poloha je nejbezpečnější a základna by měla být vždy používána v této poloze, kde může dítě sedět. Jsou-li k dispozici odnímatelné nosné kolejničky pro udržení základny podstavce nad její nejnižší polohou, je nezbytné, aby tyto kolejničky byly odstraněny dříve, než je záhyb použit v nejnižší poloze.

## INSTALACE HOŘÁKU

Odebrat zápravu z pole. Postavte boční kovové trubky do kapes po stranách číselniku (9). Vezměte trubky s nohama a připojte je k bočním trubkám stisknutím kovových knoflíků a zasunutím trubek tak, aby se knoflíky zajistily v otvorech (10). Připevněte rohy a boční trubky tak, že je zakryjete textilními pásy a připojte je k základně číselníku pomocí knoflíků (11). Ujistěte se, že všechny trubky jsou správně a dobře připojené. Nesprávná instalace relé může způsobit poranění dítěte. Upevněte nohy na dlouhé straně záhybu (12). Pomocí uší upevněte textilní část relé k kratší části pláště. Pokud relé nepoužíváte, odpojte nohy ze stran podstavce a otočte relé do strany.

Mřížka vyhovuje EN 12221-1:2008+A1:2013& EN 12221-2:2008+A1:2013

**VAROVÁNÍ!** Použijte nástěnku pouze se zamýšlenou hromadou. Nepoužívejte relé s jiným perem. Použití s jinými pery může způsobit vážné nebezpečí. Všechny části zápravy musí být vždy řádně uzamčeny a pravidelně kontrolovány. **NEPOUŽÍVEJTE** relé, aniž by bylo umístěno na záhyb. Před umístěním se ujistěte, že všechny jeho části jsou v dobrém stavu. **NEPOUŽÍVEJTE** relé, pokud je některá z částí poškozena nebo chybí. Maximální přípustná hmotnost pro dítě, které má zápravu používat, je 11 kg.

## ŘEZÁNÍ KRYTU

Vyjměte matraci a nechte ji na straně (13). Zvedněte střed základny co nejvýše (14). Najděte tlačítka ve spodní části zámků uprostřed každé strany postele. Stiskněte tlačítka na dlouhé straně lůžka a sejměte boční strany (15). Tyto akce opakujte pro krátké strany.

**VAROVÁNÍ!** Tlačítka jsou umístěna pod čalouněním na bocích polštáře. Střed podstavce musí být zvednut vysoko, aby tlačítka fungovala správně. Nikdy nepoužívejte sílu, mohlo by dojít k poškození rukojeti. Pokud nestisknete tlačítka pro přeložení stran, stiskněte základnu podstavce dolů a opakujte všechny uvedené kroky. Přeložte všechny nohy na postýlce. Vezměte matraci a zabalte ji kolem záhybu (16). Balení uzavřete ovinutím suchých zipů na matraci. Umístěte záhyb do přepravního sáčku a upevněte zip (17).

## ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vyčistěte plastové díly vlhkým hadříkem a mýdlem.

Tkaninu čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

Nevystavujte plášť přímému slunečnímu světlu nebo v blízkosti zdrojů tepla. To může poškodit rukojet.

Plášť je určen pro vnitřní použití a při pokojové teplotě.

## UPOZORNENIE

- Nikdy nenechávajte svoje dieťa bez dozoru. Vždy to sledujte! Ak necháte dieťa bez dozoru, uistíte sa, že je otvorený vankúš uzamknutý.
- Nikdy nenechávajte predmety v záhyboch, ktoré môžu byť použité na podopretie nôh dieťaťa a pomáhajú mu dostať sa z obalu.
- Perá uchovávajte mimo dosahu káblov.
- V záhyboch nepoužívajte viac ako jeden matrac.
- **POUŽÍVAJTE IBA MASTER, KTORÝ NÁJDETE S TÝMTO OSOBYM, NEPODPORUJTE ĎALŠIE MATRACE, NEBEZPEČENSTVO VLOŽENIA (OBRÁZOK A).**
- Základňa matracu je v súlade s: EN 716-1.
- Pozorne skontrolujte, či sa na výrobku nenachádzajú poškodené, chýbajúce alebo uvoľnené diely, ako aj ostré hrany. Kolíska by sa nemala používať, ak je tkanina roztrhnutá alebo poškodená.
- Pred každým použitím skontrolujte, či sú všetky časti podstavca riadne zaistené.
- Keď dieťa dosiahne výšku 86 cm, váži viac ako 14 kg alebo môže vyjsť von, prestaňte používať detskú postelku.
- Nikdy nenechávajte viac ako jedno dieťa v záhybe.
- Keď je sklad zložený, uchovávajte mimo dosahu detí.
- Vankúš je pripravený na použitie len vtedy, keď sú zapnuté blokovacie mechanizmy. Pred použitím sa uistite, že sú systémy úspešne zachytené.
- Nikdy nenechávajte puzdro na priamom slnečnom svetle. Pri skladaní alebo rozkladaní nikdy nedávajte prsty do rohov alebo iných pohyblivých častí záhybu.
- Nikdy nepoužívajte vankúš bez matraca. Matrac pripevnený s upevňovacími prvками používanými na spodnej strane vždy používajte. Detská postelka je k dispozícii s matracom špeciálne navrhnutým tak, aby sa predišlo riziku udusenía. Používajte len dodaný matrac.
- Výrobok vyhovuje norme EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Majte na pamäti nízko otvoreného ohňa a iných zdrojov vysokej teploty, ako sú elektrické a plynové kachle v blízkosti chodcov.
- Nepoužívajte kryt, ak sú na ňom rozbité, roztrhané alebo chýbajúce časti. používajte iba náhradné diely schválené výrobcom.
- Nenechávajte nič v blízkosti alebo vnútri záhybu, čo môže pomôcť dieťaťu vyjsť z neho alebo spôsobiť nebezpečenstvo udusenía.
- Všetky upevňovacie skrutky by mali byť vždy riadne utiahnuté a pravidelne kontrolované a prípadne dotiahnuté.

**OBSAH BOXU:** Kompaktný cestovný kôš; Horná úroveň (kompletná s dvoma úrovňami); Polstrovaná podložka; Taška na prenášanie;

## ODSTRÁNENIE KRYTU

Otvorte vrecko na zips a odstráňte z neho puzdro (1). Uvoľnite samolepiace pásky, ktoré držia matrac (2). Odstráňte záhyb a matrac ponechajte na strane (3). Roztvorte všetky štyri rohy podstavca, aby ste mohli zamknúť uzamykacie mechanizmy v strede každej strany. Zdvihnite boky záhybu, kým nie sú zaistené (3). Najprv zdvihnite dlhé strany, potom krátke.

**POZOR!** Pred použitím pera sa uistite, že sú všetky strany správne zablokované! Zatláčajte spodnú časť záhybu, kým nie je úplne vysunutá a zaistená (4). Mäkkou stranou hore (5) umiestnite matrac do záhybu. Matrac pripevnite k podkladu samolepiacimi prúžkami, pod ním.

## INŠTALÁCIA DRUHEJ ÚROVNE

Namontujte druhú úroveň so zipsom na spodnej strane a zips na bokoch podstavca (6). Špičky 4 kovových rúrok umiestnite do vreciek na vrchu druhej úrovne a pripojte rúry (7). Použite samolepiace pásky okolo rúrok na ich zaistenie. Matrac položte na druhú úroveň a upevnite ju pomocou suchých zipsov pod ňou (8).

Výška podstavca je nastavená. Najnižšia poloha je najbezpečnejšia a základňa by mala byť vždy použitá v tejto polohe, kde môže dieťa sedieť.

Keď sú k dispozícii odnímateľné nosné lišty, ktoré držia základňu podstavca nad jeho najnižšou polohou, je nevyhnutné, aby boli tieto kolajnice odstránené pred použitím záhybu v najnižšej polohe.

## INŠTALÁCIA HORÁKA

Odstráňte správu z poľa. Umiestnite bočné kovové rúrky do vreciek na bokoch číselníka (9). Vezmite rúry s nohami a pripojte ich k bočným rúrkam stlačením kovových gombíkov a zasunutím rúrok, až kým nie sú tlačidlá zablokované v otvoroch (10). Nasadte rohy a bočné rúrky tak, že ich zakryjete textilnými páskami a pripojte ich k základni číselníka pomocou gombíkov (11). Uistite sa, že všetky rúry sú správne a dobre pripojené. Nesprávna inštalácia relé môže spôsobiť poranenie dieťaťa. Fixujte nohy na dlhej strane záhybu (12). Pomocou uší pripievajte textilnú časť relé k kratšej časti puzdra. Ak relé nepoužívate, oddelte nohy zo strán podstavca a otočte relé do strany.

Mriežka zodpovedá norme EN 12221-1:2008+A1:2013 & EN 12221-2:2008+A1:2013

**POZOR!** Použite nástenku len so zamýšľanou hromadou. Nepoužívajte relé s iným perom. Použitie s inými perami môže spôsobiť vážne nebezpečenstvo. Všetky časti správy musia byť vždy riadne uzamknuté a pravidelne kontrolované. **NEPOUŽÍVAJTE** relé bez toho, aby bolo umiestnené na záhyb. Pred umiestnením sa uistite, že všetky jeho časti sú v dobrom stave. Nepoužívajte relé, ak je niektorá z častí poškodená alebo chýba. Maximálna povolená hmotnosť pre dieťa pri používaní správy je 11 kg.

## ODSTRÁNENIE KRYTU

Vyberte matrac a nechajte ho na boku (13). Zdvihnite stred základne čo najvyššie (14). Nájdite tlačidlá v spodnej časti zámok v strede každej strany postele. Stlačte tlačidlá na dlhej strane lôžka a vyberte bočné steny (15). Tieto akcie opakujte pre krátke strany.

**POZOR!** Tlačidlá sú umiestnené pod čalúnením na bokoch vankúša. Stred podstavca musí byť vysoko zdvihnutý tak, aby tlačidlá fungovali správne. Nikdy nepoužívajte silu, pretože môže dôjsť k poškodeniu rukoväte. Ak nestlačíte tlačidlá pre zloženie strán, stlačte spodnú časť podstavca nadol a opakujte všetky uvedené kroky. Preložte všetky nohy na detskej postelke. Vezmite matrac a zabalte ho okolo záhybu (16). Balenie zatvorte balením suchých zipsov na matrac. Umiestnite záhyb do prepravného vaku a zips (17) upevnite.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Plastové diely čistite vlhkou handričkou a mydlom.

Tkaninu čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.

Nevystavujte puzdro priamemu slnečnému žiareniu alebo v blízkosti zdrojov tepla. To môže poškodiť rukoväť.

Plášť je určený na vnútorné použitie a pri izbovej teplote.

## FIGYELMEZTETÉSEK

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét. Mindig tartsa a gyermekét. ha a gyermeket felügyelet nélkül hagyja a gyermekágyban, mindig győződjön meg arról, hogy a mozgatható oldal zárva van.
- Soha ne hagyja a gyermekágy belsejében olyan tárgyakat, amelyek támogatják a baba lábát, és segíthetnek a baba számára, hogy kiszálljon a kiságyból.
- Tartsa távol a kiságyat a laza kábelektől vagy zsinóroktól.
- Ne használjon több matracot a kiságyban.
- **KIZÁRÓLAG AZ ALKALMAZOTT MÉRLETET HASZNÁLJA, NE TÖRTÉNEEN KÖVETKEZŐ MÉRLETET EZT A KÉSZÜLT VESZÉLYEKRE (A. ábra).**
- A matrac alapja megfelel az EN 716-1 szabványnak.
- Ellenőrizze a termék sérült hardver, laza kötések, hiányzó részek vagy éles szélek tekintetében. A kiságy nem használható, ha a szövet szakadt vagy sérült.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a gyermekágy felső része megfelelően zárva van-e.
- Hagyja abba a kiságy használatát, ha a gyermek eléri a 86 cm-es magasságot, súlya meghaladja a 14 kg-ot, vagy ki tud lépni.
- A sérülések megakadályozása érdekében, ha a gyermek ki tud lépni a kiságyból, a gyermekágy már nem használható.
- Soha ne helyezzen egyszerre több gyermeket a kiságyba.
- Hajtsa le gyermekektől távol.
- A kiságy csak készen áll, ha a reteszoldó mechanizmusok be vannak kapcsolva. Ellenőrizze gondosan, hogy a zárórendszerek teljesen be vannak-e kapcsolva, mielőtt a hajtógatóágyat használná.
- Soha ne hagyja a kiságyat közvetlen napfénynek kitéve. Soha ne helyezzen ujjakat a kiságyak sarkaiba vagy más mozgó részei közé, miközben összecsuksukják és szétserelik a kiságyat.
- Soha ne használjon matrac nélküli játszóteret. Mindig használja a matracot, amely a rögzítéssel van ellátva. Ezt az utazóágyat alapkövetéül matracon értékesítik, amely kifejezetten a fulladásveszély elkerülésére szolgál. Csak a mellékelt matracot használja.
- A termék megfelel az EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017 szabványnak.
- Ügyeljen a nyílt tűz és más erős hőforrások, például az elektromos rúd, gáz tüzek, stb. Veszélyére a kiságy közelében.
- Ne használja a kiságyat, ha bármely alkatrész törött, szakadt vagy hiányzik, és csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használ.
- Ne hagyjon semmit a kiságyban, és ne helyezze a gyermekágyat egy másik termékhez közel, amely lábtámaszat vagy megfajtást vagy megfajtást okozhat, pl. hurok, vakok / függönyvezetékek stb.
- Az összes szerelvényt mindig megfelelően kell meghúzni, és a szerelvényeket rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség szerint húzza meg.

A DOBOZ TARTALMA: Kompakt utazóágy; Emelés (kétstípusú készletben); Párnázott alap; Hordtáska

## A COT BEÁLLÍTÁSA

Nyissa ki a cipzárat a hordtáskából, és vegye ki a kiságyat a zsákból. (1). Húzza ki a bölcösomagolásra szolgáló tépőzárát (2). Vegye ki a kiságyat és tegye félre a matracot (3). Hajtsa ki a kiságy minden négy sarkát, így megragadhatja a zárat a kiságy közepén.

A szilárd mozgásnál emelje fel a kiságy oldalait, amíg be nem zárnak (3). Először a hosszú oldalakat, majd a rövid oldalakat.

FIGYELMEZTETÉS: A gyermekágy használatát előző győződjön meg róla, hogy az oldalsó sínek megfelelően vannak rögzítve!

Nyomja meg a kiságy közepét, amíg teljesen sík és zárva van (4). Helyezze a matracot a kiságyba a puha oldalával felfelé (5). Csatlakoztassa a matracot a padlóra a matrac alatt található tépőzáras pántokkal.

## A MÁSODIK SZINTEN TELEPÍTÉSE

Szerelje fel a második emeleti szintet a cipzárral a padló oldalán és a kiságy (6) oldalán. Helyezze a 4 fémcső csúcsát a második emelet szintjén lévő zsebekbe, és csatlakoztassa a csöveket (7). Csatlakoztassa a tépőzáras hevedereket a csövek körül, hogy biztosítsa őket. Helyezze a matracot a padlóra, és a padlóra rögzítse a matrac alatti tépőzáras pántokkal (8). A gyermekágy alapja állítható. A legalacsonyabb pozíció a legbiztonságosabb, és az alapot mindig ebben a helyzetben kell használni, amint a baba elég idős ahhoz, hogy üljön fel. Ha lehetővé témasztó sínek vannak kialakítva, hogy alátámasztják a kiságy alsó helyzetét, elengedhetetlen, hogy ezeket a síneket eltávolítsák, mielőtt a kiságyat a legalacsonyabb helyzetben használnák.

## A VÁLTOZÓ PAD TELEPÍTÉSE ÉS HASZNÁLATA

Vegye ki a dobozból a változó padot. Helyezze be az oldalsó fémcsőket a cserélőlap (9) oldalán lévő zsebekbe. Vegyük a csöveket a lábakkal, és csatlakoztassuk őket az oldalsó csövekhez a fém gombok megnyomásával és a csövek beillesztésével az oldalsó csövekbe, amíg a fém gombok a lyukakba nem kerülnek (10). Rögzítse a sarkokat és az oldalsó csöveket úgy, hogy azokat a textilszalagokkal fedi le, és összekapcsolja őket a cserélőlap alapjával a rögzítógombokkal (11). Győződjön meg arról, hogy minden cső megfelelően van csatlakoztatva. A cserélőlap helytelen telepítése sérülést okozhat a babának. Zárja le a cserélőlap lábát a kiságy hosszabb oldalain (12). Ezenkívül rögzítse a cserélőlap textillépcsét a gyermekágy rövidebb oldalához úgy, hogy a rögzítőket az adott oldalán lévő hurkokhoz csatlakoztatja. Ha a cserélő lapot nem használja, vegye le a lábakat a kiságy oldaláról, és fordítsa a lapot oldalra.

A cserélőlap megfelel az EN 12221-1:2008+A1:2013 & EN 12221-2:2008+A1:2013 szabványnak.

FIGYELMEZTETÉS: Ezt a cserélőlapot csak a kiságyhoz használja, amelyet használni kívánt. NE használja a cserélő lapot más kiságyra. Ennek a cserélhető padnak a használata más gyermekágyakkal komoly veszélyt okozhat. A váltópárma minden részének mindig megfelelően zárva kell lennie, és rendszeresen ellenőrizni kell őket. NEM használja a változó betétet anélkül, hogy a gyermekágyra helyezné. ELŐTT, mielőtt telepítené a változó padot a kiságyra, győződjön meg róla, hogy minden alkatrészt megfelelő formában van. NE használja a cserélő lapot, ha annak bármely része törött, szakadt vagy hiányzik. A változó lapra helyezett gyermek maximális súlya 11 kg.

## A COT FOLDING

Távolítsa el a matracot, és tegye félre (13). Emelje fel a kiságy közepét a lehető legmagasabbra (14). Keresse meg a zárat alján található gombokat a kiságy közepén. Nyomja meg a gombokat a kiságy mindkét oldalán és engedje le az oldalakat (15). Ismétlje meg ezeket a műveleteket a rövid oldalakon.

FIGYELMEZTETÉS: A gombok a kárpit alatt található a kiságy oldalán. A kiságy közepét magasra kell emelni, hogy a gombok megfelelően működjenek. Soha ne használjon erőt, mert ez károsíthatja a gyermekágyat.

Ha a gombok megnyomása nem teszi lehetővé az oldalak behajtását, nyomja meg a kiságy alapját, és ismétlje meg az összes fenti lépést. Hajtsa össze az összes kiságy lábát. Vegye ki a matracot, és tekerje körbe a kiságyat (16). Zárja be a csomagolást a tépőzáras pántokkal a matracon. Helyezze a gyermekágyat a hordtáskába és rögzítse a cipzárat (17).

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítsa meg a műanyag alkatrészeket nedves ruhával és szappannal.

A textileket nedves ruhával és enyhe mosószerrel kell tisztítani.

Ne tegye a gyermekágyat közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak. Ez károsíthatja a gyermekágyat. A kiságyat épületekben, szobahőmérsékleten használják.

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίτηρη. Πάντα κρατάτε το παιδί σας ενήμερο. εάν αφήσετε το παιδί χωρίς επίτηρη στο κρεβάτι, βεβαιωθείτε πάντοτε ότι η κινητή πλευρά είναι κλειστή.
- Ποτέ μην αφήνετε αντικείμενα μέσα στην κούνια που μπορεί να λειτουργούν ως στήριγμα για τα πόδια του μωρού και βοηθήστε το μωρό να ανεβεί έξω από την κούνια.
- Κρατήστε την κούνια μακριά από τυχόν χαλαρά καλώδια ή κορδόνια.
- Μην χρησιμοποιείτε περισσότερο από ένα στρώματα στο κρεβάτι.
- **ΜΟΝΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ ΠΟΥ ΠΛΑΩΝΤΑΙ ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΟΥΤΙ, ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΗΚΕΤΕ ΕΝΑ ΔΕΥΤΕΡΟ ΣΤΡΩΜΑ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ (ΣΧΗΜΑ Α).**
- Η βάση στρώματος συμμορφώνεται με: EN 716-1.
- Επισθεώρηστε το προϊόν για κατεστραμμένο υλικό, χαλαρούς αρμούς, ελλείποντα εξαρτήματα ή αχμηρές άκρες. Η βρεφική κούνια δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αν το ύφασμα είναι σχισμένο ή κατεστραμμένο.
- Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα ανώτερα στρώματα της κούνιας είναι καλά κλειδωμένα.
- Σταματήστε τη χρήση της βρεφικής κούνιας όταν το παιδί φτάσει τα 86 εκατοστά σε ύψος, ζυγίζει περισσότερο από 14 κιλά ή μπορεί να ξεφύγει.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς από πτώσεις, όταν το παιδί μπορεί να ξεφύγει από την κούνια, η κούνια δεν θα χρησιμοποιείται πλέον γι' αυτό το παιδί.
- Ποτέ μην βάζετε περισσότερο από ένα παιδί στη βρεφική κούνια.
- Όταν διπλώνετε, φυλάξτε μακριά από τα παιδιά.
- Η βρεφική κούνια είναι έτοιμη για χρήση μόνο όταν είναι ενεργοποιημένοι οι μηχανισμοί ασφαλείας. Ελέγξτε προσεκτικά ότι τα συστήματα ασφαλείας έχουν εμπλακεί πλήρως πριν χρησιμοποιήσετε την πιεσοσμηνη κούνια.
- Ποτέ μην αφήνετε το κρεβάτι εκτεθειμένο σε άμεσο ηλιακό φως. Ποτέ μην βάζετε τα δάχτυλα στις γωνίες ή σε άλλα κινούμενα μέρη του κρεβατιού, ενώ διπλώνετε και ξεδιπλώνετε την κούνια.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε παιδότομο χωρίς στρώμα. Χρησιμοποιείτε πάντα το στρώμα που παρέχεται με εξαρτήματα στερέωσης στην κάτω πλευρά. Αυτή η βρεφική κούνια πωλείται με ένα βασικό σκληρό στρώμα ειδικά σχεδιασμένο ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος ασφυξίας. Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο στρώμα.
- Το προϊόν συμμορφώνεται με: EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Να είστε ενήμεροι για τον κίνδυνο πυρκαγιάς και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως πυρκαγιές ηλεκτρικών ραβδών, πυρκαγιές αερίου κ.λπ., κοντά στη βρεφική κούνια.
- Μην χρησιμοποιείτε την κούνια σε περίπτωση θραύσης, σκισίματος ή έλλειψης εξαρτημάτων και χρησιμοποιήστε μόνο αντάλλακτα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Μην αφήνετε τίποτα στη βρεφική κούνια ή τοποθετείτε τη βρεφική κούνια κοντά σε άλλο προϊόν, το οποίο θα μπορούσε να αποτελέσει σημείο στρίξης ή να παρουσιάσει κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού, π.χ. χορδές, κορδόνια τυφλών / κουρτίνας κλπ.
- Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει πάντα να σφίγγονται σωστά και τα εξαρτήματα να ελέγχονται τακτικά και να σφίγγονται όπως είναι απαραίτητο.

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΚΟΥΤΙ:** Συμπαγής κούνια για μετακίνησης Ανύψωση (σε σετ δύο επιπέδων). Καλυμμένη βάση. Τσάντα μεταφοράς

## ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΤΙ

Απέλευθερώστε το φερμουάρ στη σακούλα μεταφοράς και βγάλτε την κατασρόλα από την τσάντα. (1). Αφαιρέστε τα χαλιά Velcro στο στρώμα που περιβάλλει την κούνια (2). Πάρτε το κρεβάτι έξω και βάλτε το στρώμα στην άκρη (3). Ξεδιπλώστε και τις τέσσερις γωνίες της κούνιας, ώστε να μπορείτε να τραβήξετε τις κλειδαριές στη μέση των πλευρών της κούνιας. Με σταθερή κίνηση, σπασίστε τις πλευρές της κούνιας μέχρι να ασφαλισούν (3). Τραβήξτε πρώτα τις μακριές πλευρές, μετά τις μικρές πλευρές.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν χρησιμοποιήσετε την κούνια, βεβαιωθείτε ότι οι πλευρικές ράγες έχουν κλειδωθεί σωστά!

Πιέστε στο κέντρο του δαπέδου της βρεφικής κούνιας μέχρι να είναι πλήρως επίπεδο και κλειδωμένο (4). Τοποθετήστε το στρώμα στην κούνια με την μαλακή πλευρά προς τα πάνω (5). Συνδέστε το στρώμα στο πάτωμα με τους μάντες velcro που βρίσκονται κάτω από το στρώμα.

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΟΡΟΦΟΥ** Τοποθετήστε το επίπεδο του δεύτερου ορόφου με το φερμουάρ στις πλευρές του δαπέδου και στις πλευρές της κούνιας (6). Τοποθετήστε τις άκρες των 4 μεταλλικών σωλήνων στις θήκες πάνω από το επίπεδο του δεύτερου δαπέδου και συνδέστε τους σωλήνες (7). Τυλίξτε τους μάντες velcro γύρω από τους σωλήνες για να τους ασφαλίσετε. Τοποθετήστε το στρώμα στο πάνω μέρος του δαπέδου και στερεώστε το στο πάτωμα με τους μάντες velcro κάτω από το στρώμα (8).

Το ύψος της βάσης της κούνιας είναι ρυθμιζόμενο. Η χαμηλότερη θέση είναι η ασφαλέστερη και η βάση πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται σε αυτή τη θέση μόλις το μωρό είναι αρκετά μεγάλως για να καθίσει.

Όπου παρέχονται αποσπώμενες ράγες στρίξης για τη στήριξη της βάσης της κούνιας πάνω από τη χαμηλότερη θέση της, είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε αυτές τις ράγες προτού η κούνια χρησιμοποιηθεί στη χαμηλότερη θέση.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΤΟΥ ΠΕΔΙΟΥ

Πάρτε το μεταβαλλόμενο μαξιλάρι έξω από το κιβώτιο. Τοποθετήστε τους πλευρικούς μεταλλικούς σωλήνες στις θήκες στις πλευρές του μεταβαλλόμενου πιάματος (9). Πάρτε τους σωλήνες με τα πόδια και συνδέστε τους με τους πλευρικούς σωλήνες πιέζοντας τα μεταλλικά κομμάτια και εισάγοντας τους σωλήνες στους πλευρικούς σωλήνες μέχρι τα μεταλλικά κομμάτια να ασφαλιστούν στις άκρες (10). Ασφαλίστε τις γωνίες και τους πλευρικούς σωλήνες, καλύπτοντάς τους με τους μάντες κλωστοϋφαντουργίας και συνδέοντας τους με τη βάση του κουτιού αλλαγής ταχυτήτων με τα κομμάτια (11). Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι σωλήνες είναι σωστά συνδεδεμένοι. Ακατάλληλη εγκατάσταση του αλλαγμένου μαξιλαριού μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στο μωρό. Κλείστε τα πόδια του αλλαγμένου μαξιλαριού στις μακρύτερες πλευρές της κούνιας (12). Προσθέστε επιπλέον το κλωστοϋφαντουργικό τμήμα της αλλαγής ταχυτήτων στη μικρότερη πλευρά της βρεφικής κούνιας, συνδέοντας τους συνδετήρες στους βρόχους από εκείνη την πλευρά. Όταν το μεταβαλλόμενο μαξιλάρι δεν χρησιμοποιείται, αφαιρέστε τα πόδια από τις πλευρές της κούνιας και περιστρέψτε το μαξιλάρι προς τα πλάγια.

Το μεταβαλλόμενο επίπεδο συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 12221-1:2008+A1:2013 & EN 12221-2:2008+A1:2013.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιήστε αυτό το μεταβαλλόμενο μαξιλάρι μόνο με την κούνια που σχεδιάστηκε για να χρησιμοποιηθεί με. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το αλλαγμένο μαξιλάρι με οποιαδήποτε άλλη κούνια. Η χρήση αυτού του εναλλασμένου κουτιού με άλλα κούνια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο. Όλα τα μέρη του pad changing θα πρέπει να κλειδώνονται πάντα και να ελέγχονται τακτικά. ΟΧΙ ΔΕΝ χρησιμοποιείτε το μεταβαλλόμενο μαξιλάρι χωρίς να το τοποθετείτε στην κούνια. Πριν εγκαταστήσετε το μεταβαλλόμενο μαξιλάρι στην κούνια, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη έχουν τη σωστή μορφή.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το μεταβαλλόμενο μαξιλάρι εάν κάποιο τμήμα του είναι σπασμένο, σχισμένο ή λείπει. Το μέγιστο βάρος ενός παιδιού που τοποθετείται στην αλλαγή ταχυτήτων είναι 11 κιλά.

## ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΚΟΥΤΙΟΥ

Αφαιρέστε το στρώμα και βάλτε το στην άκρη (13). Ανασηκώστε το μέσον του πάτου του κρεβατιού όσο το δυνατόν ψηλότερα (14). Εντοπίστε τα κομμάτια στο κάτω μέρος των κλειδαριών στη μέση κάθε πλευράς της κούνιας. Πιέστε τα κομμάτια και στις δύο μεγάλως πλευρές της κούνιας και κατεβάστε τις πλευρές (15). Επαναλάβετε αυτές τις ενέργειες για τις κοντές πλευρές.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα κομμάτια βρίσκονται κάτω από την ταπεταρία στις πλευρές της κούνιας. Το κέντρο της κούνιας πρέπει να ανυψώνεται για να λειτουργούν σωστά τα κομμάτια. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε δύναμη, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο κρεβάτι.

Αν πιέξετε τα κομμάτια δεν επιτρέπεται την αναδιπλώση των πλευρών, πιέστε τη βάση του κούνα προς τα κάτω και επαναλάβετε όλα τα παραπάνω βήματα. Διπλώστε τα πόδια όλων των κουκουπιών μαζί. Πάρτε το στρώμα και τυλίξτε το γύρω από την κούνια (16). Κλείστε τη συσκευασία στερεώνοντας τους μάντες velcro στο στρώμα. Τοποθετήστε την κούνια στην τσάντα μεταφοράς και στερεώστε το φερμουάρ (17).

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίστε τα πλαστικά μέρη με υγρό πανί και σαπούνι.

Τα υφάσματα πρέπει να καθαρίζονται με ένα υγρό πανί και ένα ήπιο απορρυπαντικό.

Μην τοποθετείτε την κούνια σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας. Μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην κούνια. Η κούνια έχει σχεδιαστεί για χρήση εντός κτιρίων, σε θερμοκρασία δωματίου.

## UYARILAR

- Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın. Çocuğunuzu daima görüş alanında tutun. Çocuğu yatağında gözetimsiz bırakırsanız, daima hareketli tarafın kapalı olduğundan emin olun.
- Bebeğin ayaklarına destek görevi görebilecek eşyaları asla bebek yatağının içinde bırakmayın ve bebeğin bebek yatağından çıkmasına yardımcı olun.
- Kızağı gevşek kablolardan veya kablolardan uzak tutun.
- Bebek karyolasında birden fazla yatak kullanmayın.
- **YALNIZCA BU PİŞİRME İLE SATILAN YARDIMCI KULLANIM, BU BİR, BÜYÜKLEME TEHLİKELERİNE İKİNCİ BİR YATAK EKMEYİN (ŞEKİL A).**
- Şilte tabanı ile uyumludur: EN 716-1.
- Ürünü hasarlı donanım, gevşek bağlantılar, eksik parçalar veya keskin kenarlar açısından inceleyin. Kumaş yırtılmış veya hasar görmüşse karyola kullanılmamalıdır.
- Her kullanımdan önce, lütfen yatağın üst kısımlarının uygun şekilde kilitlendiğini kontrol edin.
- Çocuk 86 cm yüksekliğe ulaştığında, 14 kg'dan daha ağırsa veya çıkabiliyorsa, yatağı kullanmayı bırakın.
- Çocuk karyoladan çıkabilirdiği zaman, karyola artık o çocuk için kullanılmayacaksa, düşmelerden kaynaklanan yaralanmaları önlemek için.
- Asla birden fazla çocuğu yatağa koymayın.
- Katlandığında, çocuklardan uzak tutun.
- Bebek karyolası, yalnızca kilitleme mekanizmalarıyla takılı olarak kullanıma hazırdır. Katlanıp yatağı kullanmadan önce kilitleme sistemlerinin tamamen devreye girdiğini dikkatlice kontrol edin.
- Asla doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın. Yuvayı katarken ve açarken parmaklarınızı asla köşelerine veya diğer hareketli parçaların içine sokmayınız.
- Asla mindersiz playard kullanmayın. Daima alt tarafa sabitleme ile sağlanan yatağı kullanın. Bu seyahat yatağı, boğulma tehlikesini önlemek için özel olarak tasarlanmış taban ciltli şilte ile satılmaktadır. Sadece verilen yatağı kullanın.
- Ürün aşağıdakilerle uyumludur: EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017
- Açık ateş ve karyola yakın çevresinde elektrikli bar yangınları, gaz yangınları vb. Gibi diğer güçlü ısı kaynakları riskinin farkında olun.
- Herhangi bir parça kırılmış, yırtılmış veya eksikse yatağı kullanmayın ve yalnızca üretici tarafından onaylanan yedek parçaları kullanın.
- Yatağın içine hiçbir şey bırakmayın ya da yatağı bir ayak tabanı oluşturabilecek ya da boğulma ya da boğulma tehlikesi oluşturabilecek başka bir ürüne yakın bir yere koymayın; teller, kör / perde kabloları vs.
- Tüm montaj fittingleri her zaman uygun şekilde sıkılmalı ve fittingler düzenli olarak kontrol edilmeli ve gerektiğinde sıkılmalıdır.

KUTU İÇERİĞİ: Kompakt seyahat yatağı; Kaldırma (iki seviyeli bir sette); Yastıklı Taban; Taşıma çantası

## KUMU AÇMA

Fermuarını taşıma çantasından çıkarmak ve yatağı çantadan çıkarmak. (1). Yatağı (2) saran yatak üzerine cırt cırtlı tomarları açın. Yatağı çıkarın ve yatağı bir kenara koyun (3). Kümünün dört köşesini de ağız, böylece kilitletirdiği yatağın yanlarının ortasına çekebilirsiniz. Sağlam bir hareketle, yatağın yanlarını kilitlemeye kadar kaldırın (3). Önce uzun tarafları, sonra kısa tarafları da verin. UYARI: Yatağı kullanmadan önce, yan rayların doğru şekilde kilitlendiğinden emin olun! Karyola tabanının ortasındaki yerine tamamen yaslanıp kilitlemeye kadar bastırın (4). Şilteye yumuşak kısmı yukarı bakacak şekilde yatağı yerleştirin (5). Şilteyi zemine, cildin altında bulunan cırt cırtlı kayışlarla bağlayın.

## İKİNCİ KAT SEVİYESİNİ KURMA

İkinci kat seviyesini fermuar ile zeminin kenarlarına ve yatağın kenarlarına (6) yerleştirin. 4 metal tüpün uçlarını ikinci kat seviyesinin üzerindeki ceplere yerleştirin ve tüpleri (7) bağlayın. Cırt cırtlı kayışları tüplerin etrafına sararak sabitleyin. Şilteyi zeminin üzerine yerleştirin ve zemine (8) bulunan cırt cırtlı kayışlarla zemine bağlayın. Karyola tabanının yüksekligi ayarlanabilir. En alçak pozisyon en güvenli olandır ve bebek oturacak kadar büyüdüğüce taban her zaman bu pozisyonda kullanılmıdır. Bebek karyolası tabanının en düşük pozisyonunun üzerinde desteklemek için çıkarılabilir destek raylarının sağlandığı yerlerde, karyolanın en alçak konumunda kullanılmadan önce bu rayların çıkarılması gerekir.

## Değişen PED'İN KURULUMU VE KULLANIMI

Değiştirme pedini kutudan çıkarmak. Yan metal boruları değiştirme altlığına (9) yanlandırdı ceplere yerleştirin. Tüpleri ayaklarıyla alın ve metal düğmelere basarak ve metal düğmeler deliklere (10) oturma kadar tüpleri yan borulara sokarak yan borulara bağlayın. Köşeleri ve yan boruları, tekstil kayışlarla kaplayarak ve değiştirme pedinin tabanına geçmeli düğmelerle (11) bağlayarak sabitleyin. Tüm tüplerin doğru şekilde bağlandığından emin olun. Değiştirme pedinin uygun olmayan şekilde montajı bebeğin yaralanmasına neden olabilir. Değiştirme pedinin ayarını, yatağın uzun kenarlarına (12) sabitleyin. Ek olarak, sabitleme pabuçunun tekstil kısmını, bağlantı elemanlarını o taraftaki halkalara bağlayarak yatağın daha kısa tarafına tutturun. Değiştirme pedi kullanılmadığında, ayakları yatağın yanlarından ayırın ve yastığı yana çevirin.

Değiştirme pedi EN 12221-1:2008+A1:2013 & EN 12221-2:2008+A1:2013 ile uyumludur.

UYARI: Bu değiştirme pedini yalnızca kullanılmak üzere tasarlanmış karyola ile kullanın. Değiştirme pedini başka bir karyola ile KULLANMAYIN. Bu değiştirme pedinin diğer bebek karyolalarıyla kullanılması ciddi tehlikeye neden olabilir. Değiştirme pedinin tüm parçaları her zaman uygun şekilde kilitlemeli ve düzenli olarak kontrol edilmelidir. NO Değiştirme pedini yatağa yerleştirmeden KULLANMAYIN. Değiştirme pedini yatağa monte etmeden önce, tüm parçalarını uygun şekilde olduğundan emin olun.

Herhangi bir kısmı kırılmış, yırtılmış veya eksikse değiştirme altlığını KULLANMAYIN. Değiştirme pedi üzerine yerleştirilen bir çocuğun maksimum ağırlığı 11 kg'dır.

## COT KATLANMASI

Şilteyi çıkarmak ve bir kenara koyun (13). Yatağın tabanının ortasını mümkün olduğunca yukarı kaldırın (14). Kilidin altındaki düğmeleri yatağın her iki tarafının ortasına yerleştirin. Yatağın her iki uzun tarafındaki düğmelere basın ve yanları (15) indirin. Kısa taraflar için bu işlemleri tekrarlayın.

UYARI: Düğmeler, karyola tarafındaki döşemenin altına yerleştirilmiştir. Düğmelerin düzün çalışabilmesi için karyolanın merkezi yukarı kaldırılmıdır. Karyola zarar verebileceğinden asla güç kullanmayın.

Düğmelere basarak kenarları katlamaya izin vermiyorsa, karyola tabanını aşağı doğru bastırın ve tüm yukarıdaki adımları tekrarlayın. Tüm yatağın bacaklarını birbirine katlayın. Şilteyi alın ve yatağın etrafına sarn (16). Velcro kayışları şilte sabitleyerek paketi kilitleyin. Bebek karyolasını taşıma çantasına koyun ve fermuarı (17) sıkın.

## TEMİZLİK VE BAKIM

Plastik parçaları nemli bir bez ve sabunla temizleyin.

Tekstiller nemli bir bez ve hafif bir deterjanla temizlenmelidir.

Karyolayı doğrudan güneş ışığına veya ısı kaynağının yakınına koymayın. Karyola zarar verebilir. Bebek karyolası binaların içinde, oda sıcaklığında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

## تحذيرات

- لا تترك طفلك دون مراقبة. احتفظ دائماً بطفلك. إذا تركت الطفل دون مراقبة في المهد، فتأكد دائماً من إغلاق الجانب المتحرك.
- لا تترك أبداً عناصر داخل المهد التي قد تعمل كعدم لأقدام الطفل وتساعد الطفل في الخروج من المهد.
- حافظ على سرير الأطفال بعيداً عن أي كوابل أو أسلاك غير محكمة.
- لا تستخدم أكثر من مرتبة في المهد.

• لا تستخدم إلا المفردة المباعه مع هذا المهد، ولا تضيف موضوعاً آخر على هذا الاختطار، أحد المخاطر الخائفة (الشكل أ).

EN 716-1 • قاعدة المراتب تتوافق مع:

- تفقد المنتج بحثاً عن الأجهزة الثالفة أو الوصلات السائبة أو الأجزاء المفقودة أو الحواف الحادة. يجب عدم استخدام سرير الأطفال إذا تمزق القماش أو تلفه.
- قبل كل استخدام، يرجى التحقق من أن جميع الأمثلة العليا لسرير الأطفال مقفل بشكل صحيح.
- توقف عن استخدام المهد عندما يصل طول الطفل إلى ٨٦ سم، ويزن أكثر من ١٤ كجم أو قادر على الخروج.
- لمنع الإصابة من السقوط، ولا تتحرك أي أجزاء مسكورة أو مفقودة ولا تستخدم سوى قطع الغيار المعتمدة من قبل الشركة المصنعة.
- لا تترك أي شيء في المهد أو تضع المهد بالقرب من منتج آخر، مما قد يوفر موطناً قداماً أو يشكل خطراً للاختناق أو الاختناق، على سبيل المثال خيوط، حبال أعمى / ستارة الخ.

• لا تضع أكثر من طفل على الفور في المهد.

• عند طيها، احتفظها بعيداً عن الأطفال.

• سرير أطفال جاهز للاستخدام فقط عند استخدام اليات القفل. تحقق بعناية من أن أنظمة القفل مشغولة بالكامل قبل استخدام المهد القابل للطي.

• لا تترك المهد عرضة لأشعة الشمس المباشرة. لا تضع أصابعاً داخل الزوايا أو أي أجزاء متحركة أخرى من سرير الأطفال أثناء طي سرير الأطفال وكشفه.

• بدون مرتبة. دائماً استخدام المراتب المقدمة مع التثبيت على الجانب السفلي. يُباع سرير السفر هذا مع مرتبة غلاف أساسية مصممة خصيصاً **playard** • لا تستخدم مطلقاً لتجنب أي خطر للاختناق. فقط استخدام المراتب المقدمة.

EN 716-2: 2017 • EN 716-1: 2017 + AC: 2019 • يتوافق المنتج مع:

- كن على دراية بخطر الحريق المتفوح والمصادر الأخرى للحرارة الشديدة مثل حرائق القضيان الكهربائية وحرائق الغاز وما إلى ذلك في المنطقة المجاورة للمهد.
- لا تستخدم المهد إذا كانت أي أجزاء مسكورة أو مفقودة ولا تستخدم سوى قطع الغيار المعتمدة من قبل الشركة المصنعة.
- لا تترك أي شيء في المهد أو تضع المهد بالقرب من منتج آخر، مما قد يوفر موطناً قداماً أو يشكل خطراً للاختناق أو الاختناق، على سبيل المثال خيوط، حبال أعمى / ستارة الخ.
- يجب دائماً تشديد جميع تركيبات التجميع بشكل صحيح ويجب التحقق من التركيبات بانتظام وإعادة ضبطها عند الضرورة.

محتويات الصندوق: سرير سفر صغير الحجم ؛ رفع (في مجموعة من مستويين) ؛ قاعدة مبطن حمل الحقيقية

## فتح المهد

- قم بفك السحاب الموجود على حقيبة الناقل وأخذ سرير الأطفال خارج الحقيبة. (١). قم بفك فتحات الفيلكرو على المرتبة التي تغلف المهد (٢). خذ المهد وخرج المراتب جانباً (٣). افتح جميع الزوايا الأربع للمهد، حتى تتمكن من التقاط الأقدام في منتصف جوانب المهد. حتى يتم قفلها (٣). اترك الأطراف الطويلة أولاً، ثم الجوانب القصيرة. CO2 بحركة ثابتة، ارفع جوانب
- تحذير: قبل استخدام المهد، يرجى التأكد من قفل القضيان الجانبية بشكل صحيح! اضغط على وسط أرضية سرير الطفل حتى يكون مسطحاً بالكامل ومغلق (٤). ضع المرتبة في المهد مع رفع الجانب الناعم لأعلى (٥). نعلق المراتب على الأرض مع الأشرطة الفيلكرو الموجودة تحت الفراش.

## تثبيت مستوى الطابق الثاني

- تثبيت مستوى الطابق الثاني مع صندوق. أدخل أطراف ٤ أنابيب معدنية في الجيوب أعلى مستوى الطابق الثاني وتوصيل الأنابيب (٧). لف الأشرطة الفيلكرو حول الأنابيب لتثبيتها. ضع المراتب أعلى الأرضية وأرفقها بالأرض باستخدام أشرطة الفيلكرو أسفل المرتبة (٨). ارتفاع قاعدة المهد قابل للتعديل. ادنى موقف هو الأكثر أماناً ويجب دائماً استخدام القاعدة في هذا الوضع بمجرد أن يبلغ الطفل من العمر ما يكفي للجلوس. عندما يتم توفير الدعم القابلة للفصل لدعم قاعدة المهد أعلى أدنى موضع لها، فمن الضروري إزالة هذه القضيان قبل استخدام المهد في أدنى موضع له.

## تثبيت واستخدام لوحة التغيير

- خذ لوحة التغيير من الصندوق. أدخل الأنابيب المعدنية الجانبية في الجيوب على جانبي لوحة التغيير (٩). خذ الأنابيب بالقدمين وربطها بأنابيب جانبية عن طريق الضغط على الأزرار المعدنية وإدخال الأنابيب في الأنابيب الجانبية حتى قفل الأزرار المعدنية في القلوب (١٠). قم بتأمين الزوايا والأنابيب الجانبية من خلال تغطيتها بأشرطة النسيج وتوصيلها بقاعدة لوحة التغيير بأزرار القفل (١١). تأكد من توصيل جميع الأنابيب بشكل صحيح. قد يؤدي التثبيت غير الصحيح للوحة التغيير إلى إصابة الطفل. قفل أقدم لوحة التغيير على الجانبين الأيمن من المهد (١٢). بالإضافة إلى ذلك، قم بتوصيل جزء النسيج من لوحة التغيير بالجانب الأيمن من سرير الأطفال عن طريق توصيل السحابات بالحلقات الموجودة على هذا الجانب. عند عدم استخدام لوحة التغيير، افصل القدمين عن جانبي المهد وقم بإدارة اللوحة في الجانب.

EN 12221-2: 2008 + A1: 2013 • EN 12221-1: 2008 + A1: 2013 يتوافق تغيير الوسادة مع

- تحذير: استخدم لوحة التغيير هذه فقط مع سرير الأطفال الذي تم تصميمه ليتم استخدامه مع. لا تستخدم لوحة التغيير مع أي سرير أطفال آخر. إن استخدام وسادة التغيير هذه مؤمنة بشكل صحيح وفحصها بانتظام. لا تستخدم لوحة التغيير دون وضعها **changjin** مع أسرة أطفال أخرى قد يسبب خطراً خطيراً. يجب أن تكون جميع أجزاء لوحة على المهد. قبل تثبيت لوحة التغيير على المهد، تأكد من أن جميع الأجزاء في حالة جيدة. لا تستخدم لوحة التغيير إذا كان أي جزء منها مكسوراً أو ممزقاً أو مفقوداً. الحد الأقصى لوزن الطفل الذي يوضع على وسادة التغيير يصل إلى ١١ كجم.

## طى المهد

- انزع المرتبة وضعها جانباً (١٣). ارفع منتصف أرضية المهد لأعلى مستوى ممكن (١٤). حدد موقع الأزرار الموجودة في أسفل الأقدام في منتصف كل جانب من المهد. اضغط على الأزرار الموجودة على كلا الجانبين الطويل للمهد وقم بتفويض الجانبين (١٥). كرر هذه الإجراءات لأطراف القصيرة. تحذير: توجد الأزرار أسفل المفروشات على جوانب سرير الأطفال. يجب رفع مركز سرير الأطفال حتى تعمل الأزرار بشكل صحيح. لا تستخدم القوة مطلقاً لأن هذا قد يضر المهد. إذا كان الضغط على الأزرار لا يسمح بطي الجانب، فاضغط على قاعدة سرير الأطفال لأسفل وكرر كل الخطوات أعلاه. قم بطي أرجل المهد معاً. خذ المرتبة ولقها حول المهد (١٦). قفل الحزمة عن طريق تثبيت الأشرطة الفيلكرو على الفراش. ضع المهد في حقيبة الناقل وربط الزمام (١٧).

## التنظيف والصيانة

تنظيف الأجزاء البلاستيكية بقطعة قماش مبللة والصابون.

يجب تنظيف المنسوجات بقطعة قماش مبللة ومنظف معتدل.

لا تضع المهد في ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من مصادر الحرارة. قد يضر المهد. تم تصميم سرير الأطفال لاستخدامه داخل المباني، في درجة حرارة الغرفة.

# WARRANTY

The warranty is provided by the company „Kika Group“ Ltd.

Commercial guarantee applies to the territory of Bulgaria. The guarantee is valid in cases where the damage is the result of a latent defect in the components of the device, as well as during the exploitation through the warranty period.

The warranty period for the products manufactured by „Kika Group“ Ltd. is **one year**.

The guarantee applies only to the buyer purchased the product.

The guarantee does not apply in the following cases:

- Damage caused by the user as a result of non-compliance with instructions for use and installation;
- Established repaired in service by unauthorized persons;
- Damage caused by strikes, overloads or use non intended use;
- When cracked, broken or worn plastic parts;
- Under normal wear and tear of the product or its parts - tires, pedals, handles, faded, damaged or torn fabric / trim;
- Damaged caps, damaged raincoat and etc.
- Upon delivery of the product for repair in unsightly condition - uncleaned without taken sunshades, curtains, soft parts and other accessories not related to service/repair.

Each repair is reflected in the warranty card - it is recorded the date of filing of the claim, a description of the damage and the way of repair, names and signature of the person making the repair and stamp of the authorized service.

The product release in faultless condition should take place within a period of time, no more than twenty days from the date of filing the claim. The user is notified of the service or vendor of the date of receipt of the product.

The warranty period is suspended during the time required for repair.

## **On the user's attention!**

Dear customers, for timely and complete faults repair you should consider the following:

- Delivery of the product warranty is happening in the store where it was purchased, the customer must provide the warranty card together with the receipt.
- Upon delivery of the product in the store, a bilateral statement to lodge a complaint should be filled out.

Authorized service of „Kika Group“ Ltd. is the sole authority in determining the right to warranty service in each particular defect.

The commercial guarantee does not affect the rights of consumers arising from the guarantee in chл.112-115. Regardless of the commercial guarantee the seller is responsible for the lack of correspondence of the goods with the contract under Article 108 and the security in chл.112-115 of the Law on consumer protection.

The warranty includes repairing the product as activity regardless of the number of repairs.

Kika Group Ltd.  
Bulgaria, Plovdiv 4000,  
121 Vasil Levski str.  
+359 (0) 32 51 51 51  
email: [office@kikkaboo.com](mailto:office@kikkaboo.com)  
[www.kikkaboo.com](http://www.kikkaboo.com)



# PERFORMED WARRANTY REPAIRS

Date of filing

The exact description of the damage and how to resolve:

Repairs:

name, surname

Date, signature, stamp

## PERFORMED WARRANTY REPAIRS

Date of filing

The exact description of the damage and how to resolve:

Repairs:

name, surname

Date, signature, stamp

### Details of the buyer:

name, surname

Address:

town / village/ post code

street , block, apartment contact phone

### A shopping center:

name

town / village/ post code

street , block, apartment contact phone

Name and type of product:

Date of Sale:

day, month, year

Seller:

name , surname

I refuse to carried out the checking of complexity and functionality of the product purchased in the store.

Valid text is should be highlighted in the box with x

Buyer: .....

signature

Seller: .....

signature

## ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Гаранционната карта се предоставя от фирма „Кика Груп“ ООД.

Търговската гаранция важи за територията на Република България. Гаранцията е валидна в случаите, в които повредата е в резултат на скрит дефект в компонентите на изделието, както и по време на експлоатацията през определения гаранционен период.

Гаранционният срок за продукти произведени от „Кика Груп“ ООД е **1 година**.

Гаранцията важи само за купувача закупил продукта.

Гаранцията не се прилага в следните случаи:

- при щети, нанесени от потребителя, вследствие на несъобразяване с инструкциите за употреба и монтаж;
- установен извършен ремонт в сервиз на неупълномощени лица;
- повреда предизвикана от удари, претоварвания или ползване по предназначение;
- при спукани, счупени или износени пластмасови детайли;
- при нормално износване на продукта или негови части – гуми, педали, ръкохватки, избеляла, повредена или скъсана дамска/тапицерија;
- повредени капси, повреден дъждобран и др. подобни
- при предаване на продукта за ремонт в неугледно състояние – непочистен, без снети сенници, покривала, меки части и други аксесоари неподлежащи на сервизно обслужване.

Всеки ремонт се отразява в гаранционната карта – записва се датата на предявяване на рекламацията, описание на повредата и начинът за отстраняването ѝ, имената и подписът на лицето, извършило ремонта, и се поставя печата на оправомощения сервиз. Привеждането на продукта в съответствие се извършва в срок, не по-голям от двадесет дни, считано от датата на предявяване на рекламацията. Потребителят се уведомява от сервиза или търговеца за датата на получаване на продукта.

Гаранционният срок спира да тече през времето, необходимо за ремонта.

### **На вниманието на потребителя!**

Уважаеми клиенти, за своевременното и пълно отстраняване на възникнали повреди трябва да имате предвид следното:

- предаване на стоката за гаранционно обслужване става в магазина, от който е закупена, като клиентът задължително трябва да предостави гаранционната карта в едно с касовата бележка.
- при предаване на продукта в магазина е необходимо да се попълни двустранен протокол за предявяване на рекламация.

Оторизираният сервиз на „Кика Груп“ ООД е единственият компетентен орган в определянето правото на гаранционно обслужване при всеки конкретен дефект. Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл.112-115. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствия на стоката с договора за продажба, съгласно чл.108 и гаранцията по чл.112-115 от Закона за защита на потребителя.

Под гаранция се разбира единствено отремонтване на изделието независимо от броя ремонти.

**Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112-115. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствия на стоката с договора за продажба, съгласно чл. 108 и гаранцията по чл. 112-115 от Закона за защита на потребителя.**

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) (Предишна ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) (Предишна ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) (Предишна ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 113. (1) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(2) След изтичането на срока по ал. 1 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(3) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(4) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. Намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1

# ИЗВЪРШЕН ГАРАНЦИОНЕН РЕМОНТ

Дата на заявяване:

Точно описание на повредата и начина на отстраняването :

Извършил ремонта:

име, фамилия

Дата, подпис, печат

ИЗВЪРШЕН ГАРАНЦИОНЕН РЕМОНТ

Дата на заявяване:

Точно описание на повредата и начин на отстраняването :

Извършил ремонта:

име, фамилия

Дата, подпис, печат

Данни на купувача:

име, презиме, фамилия

Адрес:

град/село

ж.р., улица №, блок №, апартамент №

телефон за връзка

Търговски обект:

Наименование

град/село

ж.р., улица №, блок №, апартамент №

телефон за връзка

Наименование и тип на продукта:

Дата на продажба:

ден, месец, година

Продавач:

име, фамилия

подпис, печат

Комплектността и изправността на продукта са удостоверени в търговския обект в мое присъствие.

Отказвам да бъде извършена в търговския обект проверка на коплетността и изправността на закупения продукт.

Валидния текст се маркира в квадратчето с х

Купувач: .....

подпис



Продавач: .....

подпис





**kikka boo**

KIKKA BOO Bulgaria  
Vasil Levski 121  
Plovdiv, Bulgaria  
office@kikkaboo.com

 Kikkaboo (Bulgaria)  
 kikkabooworld

KIKKA BOO Spain  
Calle Sos Del Rey Catolico, 16, 7C  
Granada, Spain  
office@kikkaboo.com

 Kikkaboo Spain  
 kikkaboospain

[www.kikkaboo.com](http://www.kikkaboo.com)